

# کوہ ان

لَا هُوَ  
ماہنامہ

مدیر سوول

ڈاکٹر اسٹار احمد



مرکزی انجمن خدمت آن - لاہور

# سیرت نبویؐ کے دو عظیم تخفیف نامن میں

ڈاکٹر احمد رارا

صدر و سس، مرکزی انجمن خدمتِ امام القرآن لاہور و امینہ تنظیم اسلامی  
کے درکنس ف تقاریر کے دامن مجموعہ ۱۲ تقاریر اعلیٰ دبیر کاغذ پر ختم اطیابی است

اللہ سے  
صلی علیہ

رسول کامل



یعنی پاکستان لیڈی سے نشر شدہ ۱۲ تقاریر کا مجموعہ اور

فراتِ دینی اور اسوہ رسول

سورة احزاب کو ۲۰۲۳ کی روشنی میں

بجتنی صدقہ پیش نظر (عہد) ہدایت پڑھ ریلے فی کتابت (عہد) محسوسیں ڈاکٹر علاءہ

ملکۃ مرکزی انجمن خدمتِ امام القرآن تے مادل ٹاؤن لاہور

خونے — ۸۵۲۶۱۱

ذیلی قریب: ملا داؤد منزل - نزد آرام باغ - کراچی - نونہ بائی بعده ۲۱۲۰۹

وَمَنْ يُؤْتَ الْحِكْمَةَ فَقَدْ أُوتَهُ  
خَيْرٌ كَثِيرٌ

(البقرة: ٢٤٩)

# حِكْمَةُ قُرْآن

لَا هَوْر مَا هَنَمَ

جاري کردہ: ڈاکٹر محمد رفع الدین ایم اے پی ایچ ڈی، ڈی سٹ، مردم

مدیراعزازی: ڈاکٹر ابصار احمد ایم اے ایم فل، پی ایچ ڈی،

مدیر: محمد نشیق چودھری

معاون مدیر: حافظ عاکف سعید، ایم اے (فلسفہ)

جلد ۳ دسمبر ۱۹۸۵ء مطابق ربیع الاول ۱۴۰۵ھ شمارہ ۱۰

یکے امطبوعات —

مرکزی انجمن خدام القرآن لاهور

۱۳۶ کے مکاٹل ٹاؤن لاهور

فون: ۸۵۲۶۱۱

ضمون نگار حضرات کی آزاد سے ادا سے کا مشق بونا ضروری نہیں ہے

## فہرست

۳	حروف اول	
		ڈاکٹر ابصار احمد
۵	حقیقتِ انسان	
		ڈاکٹر اسدار احمد
۱۹	حکم و عبر	
		اسلام میں عورت کی گواہی      اعتراضات و جوابات
۲۹	الْأَمْرُ (سورۃ السجدة)	
		محمد فیض چوہدری
		ڈاکٹر اسدار احمد
۳۵	ایمان اور اس کے ثمرات و مضرات	
		سورہ تغابن کی روشنی میں (رقطہ ۶)
		ڈاکٹر اسدار احمد
۴۳	اسلام کو حکماءٰ عصر کے تین حلپنچھے	
		پروفسر یوسف سعید پشتی مریوم
۵۲	کتابیات - سیرۃ الحمیل (باب ددم)	
		مولانا الطاف الرحمن بنوی
۶۰	مضاربِ بت کی حقیقت اور شرعی حیثیت (۲)	
		مولانا محمد طالبین
۶۸	تبصرہ کتب	
		محمد فیض چوہدری

سالانہ زیرِ تقدیم - اولن : ۴۰ روپے      فی شمارہ : ۳ روپے

مبلین : آفیس سب مل پیسیس - ہسپتال روڈ، لاہور

# حروف افہل

فضل اللہ اب "حکمت قرآن" کے مفاہیں و مقالات میں خاصاً نوٹے پیدا ہو رہے ہیں۔  
حالیہ اشاعت میں حکم و عبر کے ادارے کے تحت مدیر صاحب کامپنیوں "عورت کی گواہی"  
اعترافات و جوابات موجود ہے۔ برا در محترم جناب ڈاکٹر اسرار احمد صاحب کا سلسلہ دار  
 موضوع آنکھ بھی شامل ہے اور اس کے ساتھ بھی ان کے درس قرآن "یعنوان" ایکان  
اور اس کے ثرات و ضمادات "رسورہ تفابن کی روشنی میں" کی دوسری قسط بھی حاضر ہے۔  
بچھے شمارے میں "حقیقتِ زندگی" کے موضوع میں تسلسل کے لئے "حقیقتِ انسان" کے  
بارے میں ڈاکٹر صاحب نے کچھ تحریر فرمانے کے ارادے کا انہمار کیا تھا۔ چنانچہ اس مضمون  
کی پہلی قسط حاضر ہے۔

اس کے علاوہ اس شمارے میں پروفیسر یوسف سلیمانی سرحوم کا ایک ایم اے فلائٹر  
مضمون "اسلام کو حکما نے عصر کے تین چیزیں" بھی شامل ہے۔ یہ مضمون اگرچہ اس سے  
قبل "یثاق" (ر پریل ۱۹۷۸ء) میں اشاعت پذیر ہو چکا ہے۔ مگر ایک تو اس وقت "یثاق"  
کی محمد و داشاعت کے سبب کام استفادے کے پیشی نظر اور دوسرے "حکمت قرآن" میں اس  
مضمون کی زیادہ مناسبت کی وجہ سے اسے پھر پیش کیا جا رہا ہے۔ مولانا نقی امینی صاحب  
کے سلسلہ وار متاثر "فهم قرآنی کا درجہ و حکمت" کی ایک قسط بھی آگئی ہے۔ سیرتِ خلیل کے  
عنوان سے مولانا اطاف الرحمن بنوی صاحب کے سلسلہ وار مضمون کی قسط بھی شامل اشاعت  
ہے۔ مختاریت پر مولانا محمد طالب میں صاحب کے مقابلے کی اب دوسری قسط دی جا رہی ہے  
غایباً دو اور اقسام میں یہ مقالہ مکمل ہو جائے گا۔ آخر میں تبصرہ کتب کے مستقل عنوان کے  
تحت چند کتابوں پر تبصرے بھی شامل ہیں۔

اللہ کے فضل و کرم سے قرآن الیہم کے دو سالہ تعلیمی کورس میں طلبہ کی تدریس کا کام  
بطریقِ اسن ہو رہا ہے۔ ابتدائی ایک سال خصوصیت کے ساتھ عربی زبان سکھنے اور اسے  
میں صرف دنخوبی اعتبار سے پختگی پیدا کرنے پر کامل توجہ دی جا رہی ہے۔ اس سلسلے میں پڑیسر  
لبقیہ دست،

## قارئین "ماہنامہ حکمت قرآن" اور "مہماں نامہ میثاق" متوجہ ہوں!

تحمیر کی سائیبریا میان تو بہر۔ تجدید عہد احمد دعوت رجوع الی القرآن کے یہ درنوں نقیب دنیا جان پاکستان میں سب ذوقی پتوں سے مل سکتے ہیں۔ نیز تجدید سالانہ خیریاری کے اجر دیا یا تیم، سالانہ خیریاری کی تجدید کے شکست نہ رکھتا ہے، لیکن اسی امر پر نیچے کرایا جاسکتا ہے۔

کربابی: دفتر تنظیم اسلامی کو وفا، وادود منزل، نعم آرام با غ شاہراہ سیافت۔

شایخنا: شریعت روز، رفیع میشن بالمقابل آرام با غ شاہراہ سیافت فون ۰۹۰۹۔

نوٹ: ان درنوں مقامات پر نعم ڈاکٹر حاصب کے دروس و خطاب کے کیفیت بھی مل سکتے ہیں۔ پشاور: دفتر تنظیم اسلامی، شاہراہ گلگل پل پتھر نزد چوک یادگار پشاور۔

ملتان: عبدالغنی ساحب، ملستان پولیسٹری کالج اور بال مقابل فاطمہ جناح ہسپتال ملستان۔ فون ۵۸۹۱۔ کوئٹہ: دفتر تنظیم اسلامی جناح روڈ کوئٹہ اور قاری افتخار احمد ساحب غوثیب مسجد طوبی مسجد روڈ کوئٹہ فون نمبر ۷۷۲۵۔

راولپنڈی: فیروز اینڈ اسکوا، ۱۰۔ بی۔ ۱۰۰ راولپنڈی شلائقہ نواب ملٹری فون ۷۲۴۷۔

گوجرانوالہ: جن، ب پاشا ہاردن برکی، بی۔ ۵۸۱۔ شلائقہ نواب۔

سیالکوٹ: روئیز روڈ مکان نمبر، محمد ٹپسیں ساحب مکان نمبر ۲۲۸ عزیز بھٹی روڈ سیالکوٹ کیٹ۔ دہلی: راؤ محمد جبیل سینٹری، انکسوں میونسپل کمیٹی دہلی۔

ایسٹ آباد: خادم و حید ساحب کی، ۱۰۰۰ اسوان لائنز۔ فون نمبر ۰۲۰۰۷۔

فیصل آباد: دفتر تنظیم اسلامی بالمقابل گورنمنٹ رسمانیہ ہائی سکول درکان حاجی عبدالواحد تم تنظیم، پلیٹ کوڈ فون نمبر ۰۲۰۰۹۔

سرات: فلک سیر کار پورشن، جی فی روڈ، منگورہ۔

اسلام آباد: بیم اللہ خاں ساحب بی ۰۸۷۶ ۰۶۰۶۔

حوالی لکھا: محمد یوسف ساحب نزد مرکزی جامع مسجد میں بازار۔

— "میثاق اور حکمت قرآن" ہر دو کا علیحدہ ضمیدہ سالانہ زیر تعامل اندر دنی ملک ۰۰۰۰۰۔ روپے سے جب کہ درسے مالک کے لئے زیر تعامل حسب ذیل ہے:

۵ کینٹیا ۱۵۰/- روپے یا ۱۵ کینٹیاں ڈال۔

۵ امریکی، افریقی، مغربی جرمنی، نائیجیریا ۱۵۰/- اور پے یا ۱۵ امریکن ڈال۔

۵ انگلینڈ، فارسی، متحدہ عرب امارات ۱۰۰/- روپے یا ۱۰ امریکن ڈال۔

۵ سعودی عرب، ابوظہبی، مصر، ایران ۴۰/- روپے یا ۷ امریکن ڈال۔

۵ انڈیا ۵۰/- روپے یا ۵ امریکن ڈال۔

# حقیقت انسان

اسرار احمد

منصور کا یہ کہنا کہ: "خدا ہوں میں" ایک انتہا پر — اور ڈارون کا یہ "بولنا" کہ: "بوزنا ہوں میں!" دوسری انتہا پر — لیکن کیا یہ معاملہ ایسا ہی غیر اسیم ہے کہ کوئی "دوست" اسے منہستے ہوئے یہ کہ کہ طال دیں کہ: — "فلکر کس بقدر ہمیت اوست؟" ملے سوال یہ ہے کہ حقیقت یہ ہے یادہ؟ — اور اگر ان دونوں کے مابین واقع ہوئی ہے تو کہاں؟ — اور اگر یہ دونوں ہی باتیں درست میں تو کیسے؟

"ایا ز قدر خود بنشاس؟" کو معلوم کیوں ایک تحقیر آمیز تنبیہ ہی کے مفہوم میں لے لیا گیا ہے اکیا ممکن نہیں کہ یہ سختیت انسان اپنے حقیقی مرتبہ و مقام کو پہچاننے کی مشقفات نصیحت ہو؛ یعنی بقول اقبال حضرت "اپنی خودی پہچان او غافل انسان" علیا بقول بیدل حضرت بہادر شریعتی از قدر خود ہر شیار باش" اس لئے کہ یا تو یہ مانا جائے کہ محمود اور ایاز کی رواتی محبت بس

لئے حضرت اکبر الراہبادی کا قطعہ ہے:

کہا منصور نے خُدا ہوں میں	ڈارون بولا بوزنا ہوں میں
ہنس کے کہنے لگے میرے اکے دوست	فلکر کس بقدر ہمیت اوست!
لئے اقبال کا مصرعہ ہے ملک "اپنی خودی پہچان او غافل انغان"	

ایک قصہ ہی ہے —— یا پھر اس دوسرے امکان ہی کو مانتے بنے گی، ہے  
نہ در بازی باودل دادِ مُحْمَدٰ وَلِ مُحَمَّدٰ رَا بازِ ہی سپندار!

سب جانتے ہیں کہ ”ندا ناشناسی“، تمام بُرا یوں کی جڑ اور جبلہ گناہوں  
اور جرم کی بات ہے، لیکن بہت کم ہیں جو یہ جانتے ہوں کہ اس سب سے  
بڑے گناہ کی تقدیر تراجمہ اس دُنیا ہی میں انسان کو ملتی ہے کیا ہے! —  
”خود فراموشی“، بالغوئے الفاظِ مفتراءٰ:

وَلَا تَكُونُ شُوَاعَكَ الْذِيْنَ (ترجمہ) اور ان لوگوں کے مانند نہ ہو  
نَسُوا اللَّهَ فَأَنْسَهُمُ أَنفُسُهُمْ جانہ بنتوں نے اللہ کو سجدہ دیا تو اُنہوں  
أُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ نے انہیں اپنے آپ سے نافل کر دیا  
یہی لوگ بدکار میں! (المحشر: ۱۹)

ہندسہ میں ہر دعویٰ (THEOREM) کا ایک عکس (CONVERSE) ہوتا ہے چنانچہ اس ”دعویٰ“ کا عکس یعنی کسی عکاسِ حقیقت کی زبانی  
یوں ادا ہوا کر:

مَنْ عَرَفَ نَفْسَهُ فَقَدْ رَتَّجَهُ، جس نے اپنے آپ کو پہچان  
عَرَفَ رَبَّهُ لیا اُس نے اپنے رب کو پہچان لیا۔  
تو کی واقعی عرفانِ خویش اور معرفتِ ربِ لازم و ملزم ہیں اور  
”حقیقتِ انسان“ اور ”ذاتِ ربَّانی“ میں اتنا کہرا اور قربتی تعلق ہے؟

ان مسائل کے حل کے ضمن میں اگر انسان صرف حواسِ ظاہری سے حاصل  
شده معلومات اور محسن اُن ہی پرمبنی استدلال پر دار و مدار رکھتے تو جواب  
اس کے سوا اور کیا ہو سکتا ہے کہ انسان بھی بس ایک حیوان ہے — دوسرے  
حیوانات کے مقابلے میں ذرا ترقی یا فتح حیوان! — البتہ دیدان کی

وادیوں میں پرواز کی جاتے ہیے عظیم شوارنے کی تحقیقت کچھ اور نظر آتی ہے  
— اور مسئلے کا پورا تشفیقی بخش حل تو دھی آسمانی کی دستیگری کے  
بیغز ممکن ہی نہیں!

ایک 'واقف' و مارف بزرگ کے سامنے شکوہ کیا گیا: "حضرت! اب تو  
"انیت، کا دور دو رہے ہے اور ہر شخص اس مہیک مرض میں گرفتار ہو چکا ہے!"  
— اس پر انہوں نے فرمایا: "بھائی! اداقعہ تو یہ ہے کہ 'انیت، کا دور  
بھی گذر چکا، اب تو نہیں' نہیں، ہی 'انیت، رہ گئی ہے!' گے"

اس میں ہرگز کسی شک و شتر کی گنجائش نہیں ہے کہ دور حاضر کا سیسے بڑا  
المیریہ ہی ہے کہ آج کا انسان اپنے آپ کو محسن ایک جیوان تصور کرتا ہے انسانوں  
کی عظیم اکثریت تو اپنی عطبت سے بالکلیہ یہ خبر اور اپنی حقیقت سے قطعی طور پر  
لاعلم، محسن اپنی مادتی ضرورتوں اور جیوانی تقاضوں کی تسلیم و تکمیل کے لئے  
دوڑھوپ میں مصروف و مشغول ہے ہی — اصحابِ دانش و سیش  
کی واضح اکثریت بھی کائنات کی اصل مادتی مان کر — اور مادہ کو حقیقی  
قرار دے کر واقعیت پسندی، (REALISM) کی جانب رُخ کئے ہوتے ہے  
— حتیٰ کہ جنہیں اس سطح سے ذرا بلند ہونے کی توفیق ملی ہے وہ بھی  
ذہن (MIND) اور روح (SOUL) کی "عینیت" یا "شتویت"  
کی بحث میں الیخ کر رہے گئے ہیں!

اور آج کا انسان جس فہمن و فکری ثروتی دیگر رہی، پھر اور مکان! — یہ الفاظ میں مولانا  
ہو چکا ہے اُس سے نجات کی واحد راہ اپنی عطبت کی بازیافت، اور اپنے مقام  
سمہ دنیابت — نان سے یعنی روٹی — یا بالفاظ دیگر رہی، پھر اور مکان! — یہ الفاظ میں مولانا  
سید سیمان ندویؒ کے — برادیت، بلکہ سید اسلم نبیدی رقائقی ادارہ امراءن قلب کراچی،

و مرتبہ سے دوبارہ کما حلقہ، آگاہی کے سوا اور کچھ نہیں! — گویا عز  
”علاج اس کا وہی اب نشاط انگلیز ہے ساقی!“ یعنی بقول اقبال —  
”اپنی خودی پہچان اونما قفل انسان!“ — اور بالفاظِ بیدل:  
”کھر“ لے بہار نیستی اذ قدر خود ہشیار باش!“

---

حقیقت یہ ہے کہ انسان ایک ”مرکب“ وجود کا حامل ہے — بقول  
سدیٰ<sup>۱</sup> : سے ”آدمی زادہ طرف محبون است از فرشتہ مرشته وز حیوان است“  
اس کا ایک جزو ”امَّاْخَسِنْ تَقْوِيْمَد“ کامظہراً تم ہے تو دوسرا ”امَّاْسَفَلَ  
سَنَافِتِیْمَ“ کامصدقی کامل! لئے  
ایک کا تعلق ”عالم امرز سے ہے تو دوسرکو ”عالم خلق“ سے باشی  
ایک خاک ہے تو دوسرا نور کیا! تھے  
ایک — ”دنی الطبع“ سے اور ہر تن اور ہر ہر وقت پستی کی جانب  
ماں کل تو دوسرا ”قدسی الاصل“ اور ہمیشہ و رفتہ پر نظر، رکھنے والا بائک  
ایک جوانات کی صفت میں ہے — اور ان میں سے بھی بہت  
سوں کے مقابلے میں مختلف اعتبارات سے یعنی دکتر اور ضعیف و ناتوان تو  
دوسر اٹلانک کا ہم یہ ہے بلکہ مقام اور مرتبہ میں ان سے بھی کہیں اعلیٰ و خلیل  
حتیٰ کر ان کا مسجد و مخدوم!

---

کہ سودہ اللین آیات ۲، ۵ دو ترجمہ، یقین ہم نے پیدا کیا انسان کو بہترین ساخت پر پھر لٹا  
دیا اسے نیچے والوں میں سب سے نیچے“  
”ہے الٰٰکہ الخلقُ دَلَاهُشْ (الاعراف: ۵۷)  
ملے خاک دنوری نہاد، بندہ مولا صفات ہر دو جہاں سے غنی اُس کا دل بے نیاز  
کے عکس ”قدسی الاصل سے رفتہ پر نظر رکھتی ہے“ اقبال

ایک عبارت ہے اُس کے وجود حیوانی کے — تو وہ سر امظہر ہے  
اُس رُوح ربانی، کا جو اُس میں پھونکی گئی اور بس کی بنیاد پر وہ مسجود ملائکت  
قرار پایا کے بخواستِ الفاظ قرآن :

فَإِذَا أَسْكَنْتُهُ وَنَفَخْتُ  
فِيهِ مِنْ رُّوحِي فَقَعُوا  
لَهُ سَاجِدِينَ هَ

(ترجمہ) اور جب میں اسے پوری طرح بناؤں اور اُس میں اپنی روح  
میں سے پھونک دوں تب گرپڑنا  
والمحجر: ۲۹، ص: ۶۲)

اب — اصحابِ دانش و بنیش میں سے جن کی نظر انپے وجود کے  
علومی، جزو پر جنم کردہ گئی اور وہ اُس کی علمت و رفت کے مشاہدے میں  
محبوہ کر رہ گئے اُن میں سے کوئی حیران ہو کر پکارا تھا "مبتحانی اما  
اعظم مشانی!" کسی نے جذب و مستقی کے عالم میں نعمہ لکھا دیا "أَنَا  
الحق إِنِّي أَوْلَىٰ بِكِيفِ وَمَرْدَهِ سَمِّيَّةٍ بِهِيَّةٍ وَلِيَسْتَرِ فِي  
جُبَيْتَى الْأَلَّاهُ إِنِّي أَوْلَىٰ بِكِيفِ وَمَرْدَهِ سَمِّيَّةٍ بِهِيَّةٍ وَلِيَسْتَرِ فِي  
الْأَنْسَانَ كَمَوْجَةٍ حَيَّةٍ ہی بِرَمْزٍ تَكَرُّرٌ ہی اور وہ اسی کے باسے میں بحث و  
تمییص اور اسی کے متعلق تفہیم و تہشیم میں گم ہو کر رہ گئے انہیں اس کا تعلق  
لامحالہ بندروں، بن مانشوں اور گوریلوں ہی سے جوڑتے بھی !!

گریا حیثیتِ انسان، کے ضمن میں متذکرہ صدر متفاہ اور جزوی طور پر  
اپنی اپنی حلگر صحیح بھی ہیں اور کلی اعتبار سے غلط بھی ہیں اور مسئلہ زیر بحث  
کا کوئی حل اس کے بغیر ممکن نہیں کہ انسان کو وہ متفاہ، اجزاء سے  
وہ مرکب، تسلیم کیا جائے !

لے منصور حلاج اور اکابر موفیا کی شطبیات — یعنی وہ جملے جو جذب و مستقی کے عالم میں  
حالتِ سُکر میں ان کے منہ سے نکل گئے۔ ان میں سے منصور کو اس لئے دار پر چڑھتا  
پڑتا کہ وہ حالتِ صحو میں بھی اسی موقف پر قائم رہا!

وامنح ہے کہ وجود انسان کے یہ دونوں اجزاء تکمیلی ایک دوسرے سے بالکل آزاد اور اپنی اپنی جگہ کا مل اور ہر اعتبار سے خود مکمل ہونے کے باوصفت نایت درجہ متفقیل ہی نہیں باہم دگر پوست ہیں — عبد حاضر کی عظیم ترین حماقتوں میں سے ایک یہ بھی ہے کہ رُوح انسانی کو "جان" کے ہم معنی سمجھ لیا گیا ہے۔ حالانکہ "جان" یا "زندگی" یا "LIFE" تو انسان کے وجود حیوان کا جزو لا ینفک ہے — اور رُوح انسانی اپنا جدراً کاذا اور مستقل بالذات وجود رکھتے ہوئے اس وجود حیوانی کے ساتھ وہ اتصالے بے تکمیل بے قیاس ہے کہ رشتے میں منسلک ہے — رُوح کے وجود حیوانی کے ساتھ اس اتصال کے ضمن میں "کہاں" اور "کیسے" کے سوالات دیسے ہی لا یخیل میں جیسے خود یہ سوال کہ جان اور حجم کا تعلق کس نویعت کا ہے اور کس عضو سے متعلق ہے۔ اگرچہ بہت خوب کہا ہے کسی کہنے والے نے کہ جان نہیں درجیم اور جہاں نہیں اے جان جان! اے نہیں اندر نہیں اے جان جان!

مزید برآں — انسان کے یہ دونوں وجود "داناؤ" یعنی، ہیں۔ اس کی انکھیں صرف ظاہری یا حیوانی دیکھنا دیکھتی ہیں — اور کان صرف ظاہری یا حیوانی سنتا سنتے ہیں اور یہ دونوں حواس ظاہری انہی حاصل کردہ معلومات (SENSE DATA) کو عقل حیوانی یعنی دماغ (BRAIN) کے حوالے کر دیتے ہیں جو ان سے نتائج اخذ کرتا ہے — جبکہ رُوح انسانی بھی نہ صرف دیکھتی اور سنتی ہے — اور اس کا یہ دیکھنا اور سنتنا ظاہری انکھوں اور کافوں سے بالکل آزاد ہے — بلکہ تعلق اور تفہم بھی کرتی ہے جس کا کوئی تعلق عقل حیوانی یا دماغ سے نہیں ہے — رُوح کے اکریبیات و سماعت اور تعلق و تفہم کا نام اصطلاحی

قرآن میں قلب، ہے۔ بخواہے آیاتِ قرآن :

لَهُمْذَقَانِبَ لَرَيْفَقَهُوْنَ  
دِرْجَبَهُ، ان کے دل میں یہیں ان سے  
سُوچتے نہیں، اور انکی آنکھیں میں  
پران سے دیکھتے نہیں، اور ان کے  
کان میں مگر ان سے سُننے نہیں! یہ  
چوبالیوں کے مانند میں بلکہ ان سے  
بھی لگتے گذرتے!

بِسْكَاوَلَيْدُ مَا أَحْيَنِبَ لَا  
يُعِصِّرُونَ بِسْكَاوَلَهُمْ  
أَذَانَ لَرَيْسَكَعَوْنَ بِهَا  
أُولَئِكَ كَالاَسْعَامِ بَلْ  
هَمْدَأَضَلَّ -

(الاعراف : ١٤٩)

أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ  
فَتَكُونَ لَهُمْ قُلُوبٌ  
يَعْتَلُونَ بِهَا أَوْ أَذَانٌ  
يَسْمَعُونَ بِهَا، فَنَاسَهَا  
لَا تَعْمَلُ الْأَبْيَارُ وَلَكِنْ  
تَعْمَلُ إِقْلِيلُوبُ التَّكُّنِ فِي  
الصَّدُورِ، راجح : ٢٦)

در ترجیب، تو کیا انہوں نے زمین میں  
سفر نہیں کیا۔ پھر اگر ان کے دل  
ربیدار، ہوتے تو ان سے سوچ  
بچا کرتے یا ان کے کان ہوتے جن  
سے سُننے، اس لئے کہ (اصل میں) آنکھیں  
اندھی نہیں ہوتیں بلکہ وہ دل انھیں  
ہو جاتے ہیں جو سینوں میں ہوتیں ہیں!

بھی نہیں — بلکہ وہی جعل اور وہی خنکی کے اشتراطات سے تو معلوم ہوتا  
ہے کہ ”قلب، — رووح انسانی کے لئے صرف ذریعہ سماعت و بصارت  
اوہ از تعقل و تفکر نہیں، اس کا ”مسکن“ بھی ہے اور اس کی مثال  
قندیل کے اس شیشے کی سی ہے جس کے اندر کوئی شمع روشن ہو —

نَلَ سَهْ دَمْ حَسِيتْ بِپَامِ اسْتِ اشْنِيدِيْ اشْنِيدِيْ !  
دَرْ خَلَکِ تَوْكِيْ مَلْوَهَ عَامِ اسْتِ اندِيدِيْ !!  
دَبِيدِنْ دَگَرْ اَمْوَزْ اِشْنِيدِنْ دَگَرْ اَمْوَزْ !!

چنانچہ اگر روح انسانی کو اُس حیرانع سے تشبیہ دی جائے جس میں نور خداوندی جلوہ فکن ہے تو قلبِ مصقیٰ و معلقیٰ کی مثال اس صاف و شفاف شیشے کی ہے جو روح کے انوار سے اس طرح جگہاً اختتام ہے کہ انسان کا پورا وجودِ جیوانی بھی انوارِ الہیت سے منور ہو جاتا ہے — چنانچہ یہی مفہوم ہے اس عظیم تمثیل کا جو سورہ نور میں وارد ہوئی ہے :

اللَّهُ نُورُ السَّمَاوَاتِ وَ  
الْأَرْضِ طَمِيلٌ فِي هُنْدَةٍ كَشْكُوكٌ  
فِيهَا مَصَبَّاحٌ الْمَصَبَّاحُ  
فِي رَحْبَاجَةٍ الْمَرْجَاجَةُ  
كَاهَنَهَا كَوْكِبٌ دُمْرَىٰ  
(الستور : ۳۵)

درزجمہ، اللہ ہی انسانوں اور زمین  
کا نور ہے۔ اس کے نور کی مثال  
قلپِ ہون میں یوں ہے جیسے  
ایک طاق ہو جس میں ایک دیا ہو،  
وہ دیا ایک شیشے میں ہو، داؤں  
وہ شیشے یہی ہو جیسے ایک چکنہ ستارا!

راس آئی مبارک کے صحن میں بالکل صحیح ہوہ رائے جو اکثر متفقین نے دی ہے کہ "مَنْكَلٌ نُورُ سَمَاوَاتٍ" کے بعد "فِي قَلْبِ الْمُؤْمِنِ" کے الفاظ مقدار و محدودت ہیں ! )

اس کے برعکس اگر شیشہ قلبِ صدق و بخوبی کی کثرت، خواہشات کی پرستش اور شہوات کے اتباع کے باعث داغدار اور مکدر ہو جاتا ہے تو روح کے انوار کے انسان کے وجودِ جیوان میں سرایت کرنے میں رکاوٹ پیدا ہو جاتی ہے اور اس کیفیت میں اضافہ ہوتا چلا جاتا ہے اُس طور سے جس کی وضاحت دی گئی خفیٰ یعنی اس حدیثِ نبوی صَلَّی اللہُ عَلَیْہِ وَاٰلَہُ وَسَلَّمَ میں ملتی ہے ۔

إِنَّ الْمُؤْمِنَ إِذَا أَذْنَبَ كَانَتْ دَرْزَجَةٌ، مِمْنَ جَبَ كَوَافِي لَنَّهُ كَرْتَابَهُ

شَكْتَةٌ سَوْدَاءٌ فِي قَلْبِهِ تَوَسَّلَ دَلِيلٌ پَرِ اِيكِ سِيَاهَ دَاعِيٌّ

مَلَهُ رَوَاهُ الْجَمَدُ وَالْتَّرْمِذِيُّ وَابْنُ مَاجَهٍ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَقَالَ التَّرْمِذِيُّ هُنَّا حَدِيثُ حَسَنٍ مُجَمِّعٍ

ذات تاب و استغفر  
صُقل قلبِہ و انت  
زاد نرادت حتی تعلو  
قلبِہ فذ الکم السرّان  
الذی ذکر لہ تعالیٰ  
کلآلیل ران علی اقتلوہم  
ما کانو ایکسبوں ॥

جاتا ہے۔ پھر اگر توبہ و استغفار کرتا ہے  
تو دل صاف ہو جاتا ہے اور اگر ادا  
کنہ کرتا ہے تو مطلکی، سایپی بھی بُرھتی  
پہنچتی ہے بیان نکل کر پیسے  
دل پر پھانگاتی ہے چنانچہ یہی ہے  
وہ دلوں کا زندگیں کا ذکر اللہ  
نے اس آئیہ مبارکہ میں فرمایا ہے  
رسورہ مطفین = ۱۷، وہ نہیں، بلکہ زندگی لگ گیا ہے اُن کے دلوں پر  
ان کے اعمال کے سبب سے ! ॥

اور اس عمل ر PHENOMENON کی یہی وہ منطقی انتہا ہے جسے وہی  
جلی، میں ختم قلوب اور طبع قلوب سے تغیر فرمایا گیا — بغواۃ  
الفاظ قرآن :

خَتَمَ اللَّهُ عَلَىٰ فَتْلُؤِيهِمْ  
وَعَلَىٰ سَمْعِهِمْ وَعَلَىٰ  
أَبْصَارِهِمْ غِشَاوَةٌ  
وَلَهُمْ عَذَابٌ كَعَظِيمٍ  
(المقہ : ۲)

(ترجمہ)، اللہ نے مہر کر دی ہے ان  
کے دلوں پر اور ان کے کاؤن پر  
اور ان کی آنکھوں پر پوچھا ہے اور  
ان کے لئے بہت بڑی سزا ہے۔

اُولَئِكَ الَّذِيْنَ طَبَعَ  
اللَّهُ عَلَىٰ فَتْلُؤِيهِمْ  
سَمْعِهِمْ وَأَبْصَارِهِمْ  
وَأُولَئِكَ هُمُ الْغَنِيْلُونَ  
(الحلق : ۱۰۸)

اوہ یہی وہ کیفیت ہے جسے قرآن انسان کی رُوحانی موت، سے تغیر فرماتا

ہے۔ اس لئے کہ اس حال میں انسان کے وجود حیوانی کا اُس روحی ربانی سے تعلق بالکل منقطع ہو جاتا ہے جس نے اُسے شرفِ انسانیت عطا فرمایا تھا۔ اور اُس کا نہیں خانہ تلقیبِ روح کی قبر کی صوت اختیار کر لیتا ہے۔ تینوں انسان کی صورت میں ایک دو تالگوں پر ملنے والا چوپا یہ باقی رہ جاتا ہے جو حقیقتِ انسان کے اعتبار سے ایک پلٹے بھرتے مقبرے اور مترسک، و تعزیزی، کے موآد کچھ نہیں ہوتا۔ — اُولائے کمال انتقامِ بل همدا صنل!!

چنانچہ ایسے ہی حقیقت کے اعتبار سے مردہ اور ظاہری اعتبار سے نہ، انسانوں کا ذکر ہے ان آیاتِ قرآنیہ میں:

**إِنَّكَ لَا تُشْنِعُ الْمُؤْمِنِيْ** رترجمہ، رسلے بنی اہل اپنی نہیں سنائے  
رالعمل: ۸۰) ان مردوں کو!

**فَإِنَّكَ لَا تُشْنِعُ الْمُؤْمِنِيْ** رترجمہ، تو دلے نہیں!، آپ نہ ان

**وَلَا تُشْنِعُ الصَّمَدَ الدَّعَاءَ** مردُوں کو سنائے ہیں اور نہ ان

(الترویج: ۵۲) بہردن تک اپنی دعوت پہنچائے ہیں!

جنہیں بعض لوگ خواہ گھسیٹ لے جاتے ہیں، سماںِ موتی اُنکے ایک اخلاقی مسئلے پر بحث مباحثے میں!

المؤمنِ اجیب تک کوئی شخص انسانی شخصیت کے ان و منضاد اجزاء ترکیبی کرنے جان سے وہ دین و مذہب کے لطیف ترقائق اور وحی انسانی میں وارد شدہ معارف و حکم کا کما حقہ، اور اک ذکر کے گا۔ اور بابی محمدی و ہنی وستی اگر مقامِ دعوت، پر خائز ہو جائے گا تو اس کی تقدیر گفتگو احکامِ شریعت اور نظامِ اسلام کے باسے ہیں ہوگی حقائق ایمانی کا تذکرہ ہو گا بھی تو اس سرسری سا — اور اگر شارع و نصیر قرآن

بن بیٹھے گا تو لعنت و نحو کے اشکالات، معنی و بیان کے رطائیت اور فحشت  
و بلاغت کے نوازرات سے تو خوب بحث کرے گا لیکن نلسنہ و مکتبتین  
کے لطیف و غامض نکات اُس کی نگاہ سے او محبل رہ جائیں گے اور حقائق  
و معارف ایمانی کے اعتبار سے اہم ترین مقامات سے وہ ایسے گزر جائیگا  
جیسے وہاں کوئی لائنِ توبہ بات ہے ہی نہیں!

(دباری ہے)

## انجمن خدام القرآن اور فرماز اکیڈمی

کے مقاصد کی وضاحت کے لئے مطالعہ فرمائیں

# اسلام کی شاہ نامہ

زندگی کا مل کام  
دکٹر اسرار احمد

طبع کا پتہ: ۲۰۰۷ کے باذل خاؤن لاہور

## حکم و عبر

# اسلام میں عورت کی گواہی

## اعتزازات اور حوابات

محمد فیض چوہدری

ہمارے ملک میں حکومت کی جانب سے موجودہ قانون سازی کی مہم میں ایک ایسے بحث عورت کی شہادت کا مسئلہ ہے۔ جہاں تک اسلامی قانون میں عورت کی شہادت کا تعلق ہے تو اس بارے میں قرآن و سنت کے واضح احکام موجود ہیں کہ مالی معاملات میں دعویٰ توں کی گواہی کا یہ مرد کی گواہی کے برابر ہیں کیا گیا ہے۔ گویا تمام مالی معاملات میں ایک عورت کی گواہی مرد کی گواہی کا نصف شمار ہوتی ہے۔

قرآن حکیم میں صریح طور پر عورت کی شہادت  
قرآن میں عورت کی گواہی سے متعلق اللہ تعالیٰ کا ارشاد یہ ہے:

وَإِنْ شَهِدْتُمْ فَإِشْهِدْنَّ	وَإِنْ شَهِدْتُمْ فَإِشْهِدْنَّ
أُولَئِكَ هُنَّ مُؤْمِنُونَ	مِنْ رِجَالٍ يَكْفِي مِنْ لَئِنْ
مَرْدُونَ كُوْغَاه مُظْهِرُو، بِهِر اگر دو	يَكُونُ نَارَ حَمَانَ فَرَجِيلَ وَ
مرد نہ ہوں تو یک مرد اور دو	أَمْسَعَتْنَانَ مُنْقَنَ شَصْوَنَ
عورتیں ہوں - یہ گواہ تھیاری	مِنَ الشَّهِدَدِ أَوْ أَنْ تَضَلَّ
پسند کے ہوں - دو عورتیں اس	إِحْدَاهُمَا فَتَذَكَّرَ
لئے کہ ایک بھول جاتے تو دوسری	إِحْدَاهُمَا الْأُخْرَى -
یاد دلائے -	(باب القرۃ آیت ۲۸۲)

سیاقِ کلام میں آیت بالا کا مفہوم یہ ہے کہ مسلمانوں کو مالی معاملات میں یہ بڑا بیت کی جا رہی ہے کہ وہ جب کبھی ابیس میں قرعن کا کوئی لین دین کریں تو ایسے معاملے

کا ایک تو تحریر میں لایا جانا ضروری ہے اور دوسرے یہ کہ قرضن کی ایسی دستاویز پر شہادت قائم ہوئی ضروری ہے۔ یہ گواہی دو مرد دن کی گواہی ہوگی اور اگر دو مرد نہ ہوں تو ایک مردا اور دو عورتوں کی گواہی بھی ہو سکتی ہے۔ یہ گواہ عادل ہونے چاہیں۔ جس کی طرف واضح اشارہ آیت کے الفاظ ”مَنْ شَهَدَ أَعْلَمْ“ (یہ گواہ تہاری پسند کے ہوں) میں موجود ہے۔ پھر آخر میں اللہ تعالیٰ نے ایک مرد کی بجائے دو عورتوں کو گواہ بنانے کی علت و حکمت یہ بیان فرمائی کہ ”ایک بخوبی جانے تو دوسری یاد دلاتے“

اس آیت سے واضح طور پر ثابت ہوتا ہے کہ تمام مالی معاملات میں شہادت کا نصاب تو دو مرد میں یا پھر ایک مرد اور دو عورتیں ہیں۔

امّت کے تمام فقہاء اور مفسرین اسی مفہوم پر متفق ہیں اور اس مفہوم سے کسی نے اختلاف نہیں کیا ہے۔

حدیث میں عورت کی گواہی جہاں تک حدیث میں عورت کی گواہی کا تعلق ہے تو اس بارے میں صحیح مسلم میں حضرت عبد اللہ بن عمر رضی کی روایت میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ ارشاد موجود ہے کہ:

فَشَهَادَةُ امْرَأَتِيْنِ دو عورتوں کی گواہی ایک مرد کی  
تَعْدِيلٌ شَهَادَةُ رَجُلٍ - گواہی کے برابر ہے۔

در صحیح مسلم، کتاب الایمان، ج ۱۷، ص ۶۱)

اسی مفہوم کی دیگر احادیث صحیح بخاری، کتاب الحیعن میں حضرت ابوسعید خدرا رضی کی روایت سے، ترمذی، ابواب الایمان میں حضرت ابوہریرہ رضی کی روایت، ابوداود، کتاب السنن میں حضرت عبد اللہ بن عمر رضی کی روایت اور مسند احمد بن حنبل میں بھی حضرت عبد اللہ بن عمر رضی کی روایت سے، موجود ہیں۔

گویا قرآن و سنت کے صریح احکام کے مطابق دو عورتوں کی گواہی ایک مرد کی گواہی کے برابر ہے یاد دوسرے الفاظ میں عورت کی گواہی مرد کی گواہی کا نصف ہے۔

**فہدا و اسلام اور عورت کی گواہی** کے مطابق فہدا و اسلام نے بالی معاملات میں وعورتوں کی شہادت کو ایک مرد کی شہادت کے برابر قرار دیا ہے اور اس پر سکے اتفاق ہے۔ ابن رشد نے اپنی کتاب ”بِدَائِيْتَهُ الْجَهِيد“ میں ائمۃ الرجاء کا یہی مذہب نقل کیا ہے:

وَاتَّفَقُوا عَلَى أَنَّهُ تَبَثُ  
الْأُمَوَالَ بِشَاهَدَةِ عَدْلٍ  
ذَكَرٌ وَامْرًا تَيْنَ لِقَوْلِهِ  
تَعَالَى لِلْفَتْرَ حَصْلَ  
وَأَمْرَعَتَانِ لِمَنْ شَرَضَتْ  
مِنَ الشَّهَدَادَاءِ  
تَيْنَ پَسْدِ سُورَ—

(بِدَائِيْتَهُ الْجَهِيد - ج ۲، ص ۴۵۶ - مطبوعہ مصر، ۱۹۷۰ء)

اس بات پر بھی فہدا تے کرام کا اتفاق ہے کہ حدود و فقصاص کے مقدمت میں عورت کی شہادت معتبر نہیں ہے۔

## عورت کی حصت گواہی پر کتنے کئے اعتراض کی جوایا

موجودہ حکومت کی جانب سے مجوزہ ”اسلامی قانون شہادت“ کی تدوین کے دوران میں اور اب اس کے نقاذ پر بعض لوگوں بالخصوص چند مغرب زدہ خواتین نے اس کے خلاف صدائے احتجاج بلند کی ہے۔ اس گروہ کا موقف یہ ہے کہ ہر معاملے میں مرد کی طرح عورت بھی گواہ بن سکتی ہے اور اس کی گواہی ہر حال میں مرد کی گواہی کے برابر تسلیم کی جانی چاہیے اس سلسلے میں عورت کی حصت گواہی کے خلاف جو اعتراضات اس گروہ نے اٹھاتے ہیں۔ ذیل میں ہم ان کے تمام اعتراضات نقل کر کے اُن کے جوابات دیتے ہیں۔

اعتراف ہے مرا اور عورت دونوں ہی انسانیت میں برابر ہیں۔ دونوں ہی کیساں طور پر احترام کے مستحق ہیں لہذا ان کی معاشرتی ذمہ داریوں اور سماجی سرگرمیوں میں بھی کسی قسم کی عدم مساوات نہیں ہوئی چاہیے اور دونوں کو زندگی کے تمام معاملات میں "وشاہد بشارہ" حکمت لینا پڑتا ہے۔ بنابریں، عورت کی گواہی کو مرد کی گواہی کا نصف قرار دینا دراصل عورت کی تذلیل کرنا ہے۔ اسے مرتبتہ انسانیت سے کرنا ہے اور اسے حقیر سمجھنا ہے اور یہ سب کچھ اسلام کے بھی خلاف ہے کیونکہ وہ ہمیں مساوات کی تعلیم دیتا ہے۔

جواب : اس حقیقت کو متعقول آدمی انکار نہیں کر سکتا کہ شرف انسانیت میں مردا اور عورت دونوں برابر ہیں دونوں کیساں طور پر انسان ہیں اور سلام میں جس طرح مرد کا احترام ہے اُسی طرح عورت کا بھی احترام ہے۔ لیکن ان دونوں کے شرف انسانیت میں برابر ہوئے کا یہ مطلب ہرگز نہیں ہے کہ دونوں کی معاشرتی سرگرمیاں اور سماجی ذمہ داریاں بھی ایک مبسوط ہوں اور ان میں کوئی فرق نہ ہو۔ اللہ تعالیٰ نے مردا اور عورت دونوں کو مختلف جسمانی صلاحیتوں اور مزاجی خصوصیتوں سے فواز ایے۔ ایک کو "صفتِ نازک" بنا یا ہے تو دوسرے کو وصفت سخت" ایک کو نسوانیت کا پیکر بنایا ہے تو دوسرا کو مردانی کا جو بر عطا کیا ہے۔ اسی نظری اخلاف کی بدلتت "کیساں طور پر انسان ہونے کے با وصف" دونوں فرقی معاشرے میں اللگ اللگ ذمہ داریاں رکھتے ہیں، دونوں کے حقوق و فرائض مختلف ہو گئے ہیں۔ اور دونوں کا دائرہ عمل جدا احمد ہو گیا ہے۔ اسلام دین فطرت ہے اور اس نے مردا اور عورت کے اسی اخلاف حالت دلکش کو پیش نظر رکھا ہے۔ مرد کو خاندان کا سربراہ بنایا گیا ہے۔ اُس پر لیکے خاندان کی تحریکی اور معاشری کفالت کی ذمہ داری عائد کی گئی ہے اور ایک مرد کی صلاحیتیں اسی کی مقاماتی ہیں کہ اسے خاندانی زندگی میں بھی مقام دیا جائے۔ اس کے پر عکس ایک عورت کو (خواہ وہ بیٹی ہو، بیٹا ہو، بیوی ہو یا اس ہو) معاشری جدوجہد سے فارغ کر کے امور خانہ سر انجام دینے اور بچوں کی پروردش اور تکمیل کرنے کی ذمہ داری سونپی گئی ہے۔ اور ایک عورت ہی ان تمام معاملات کو صحیح طور

پر سراجام کے سکتی ہے اُس کی فطری صلاحیتیں بھی اسی امر کا تقاضا کرتی ہیں کہ معاشرتی زندگی میں اُسے یہی منصب عطا ہو۔ یہ ایک فطری نظام ہے اور اس میں صلاحیت و عمل کا اختلاف کسی فرد کے باسے میں بھی احساس کمتر ہی پیدا نہیں کرتا، زہری اُسے حیر جانتا ہے اور زہری انسانی ترقی کے منافی ہے۔ اسلام کے واضح اور صریح احکامات کیسی تقسیم عمل ثابت ہوتی ہے۔ اب اگر کوئی شخص دینِ اسلام کے ان واضح احکام کو نہیں مانتا پاہتا تو اُسے چاہیتے کہ وہ اخلاقی جگہ سے کام لے اور اسلام کو چھوڑ کر کوئی اور راہ اختیار کرے۔ اسلام کا نام لے کر اُس کے خلاف عملًا بغاوت کرنا ایک سلیمانی جرم ہے۔ اور کسی مسلمان کے لئے یہ طرزِ عمل مناسب نہیں ہے۔

اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے کہ :

وَمَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ قَوْلَهُ  
مُؤْمِنَةٌ إِذَا فَضَّلَ اللَّهَ  
وَرَسُولَهُ أَمْرًا إِنَّكُمْ  
يَكُونُونَ لَهُمُ الْخَيْرُ لَا مِنْ  
أَمْرِهِمْ وَمَنْ يَعْصِ اللَّهَ  
وَرَسُولَهُ فَقَدْ ضَلَّ  
ضَلَالًا لَا بَعْثَدًا -

(الاحزاب ۳۶) گمراہی میں ہے۔

اب اگر قرآن و سنت میں ایک عورت کی گواہی مرد کی گواہی سے نصف قرار دی گئی ہے تو یہ ایک ایسا حکم ہے جس سے کسی مسلمان کے لئے خواہ وہ مرد ہو یا عورت انکا

لہ ممکن ہے بعض خاص حالات میں ایک عورت ہی کسی خاذلان کی معاشری طور پر کفیل ہو اور کوئی مرد بطور کفیل نہ ہو۔ مگر یہ ایک استثنائی صورت ہے یہ اسلامی معاشرے کا عام قاعدہ نہیں ہے اور مستثنیات پر عام قوانین کا اطلاق نہیں ہوا کرتا۔ اُن کا معاملہ بالکل الگ ہے اور اُس کا حل بھی دوسرا ہے۔

کی کوئی گنجائش نہیں ہے اس حکم کی محکت خواہ ہماری محدود دار ناقص عقل کی سمجھیں نہ آئے، خواہ یہ حکم ہماری خواہشِ نفس کے ملاف ہی کیوں نہ ہو، بہر حال تیکنا ہو گا۔

۶- دوسرا اعتراض یہ ہے کہ عورت کی نصف گواہی اسلام کے ابتداً و در درستے تھی۔ اس وقت کی عورت اتنی باشور اور ترقی یافتہ نہ تھی اب حالات کے تغیرت سے وہ باشور اور ترقی یافتہ ہو گئی ہے۔ حالات کے تغیرت سے احکام بدل جاتے ہیں لہذا اب اجتہاد کے ذریعے عورت کی پوری گواہی کو شرعی طور پر تسلیم کر لینا چاہیے تاکہ حالات کی تبدیلی کے لحاظ سے اسلام کا صحیح منشاء پُر امہور کے۔

جواب : جہاں تک اس بات کا تعلق ہے کہ حالات بدلتے ہے احکام بدل جاتے ہیں تو اس باتے میں فقہاءِ اسلام کا متفق اصول ہے کہ یہ تبدیلی قرآن و سنت کے واضح اور منصوص احکام میں نہیں ہو سکتی۔ منصوص احکام ناتابیل تغیرت ہیں۔ تبدیلی صرف نقد کے ایک مخصوص دائرے میں ہو سکتی ہے جس کا تعلق لوگوں کے مصالح اور عرف وغیرہ سے ہو۔ مثال کے طور پر وزادہ پانچ نمازیں فرضیں ہیں تیر کم و پیش نہیں ہو سکتیں۔ ماہِ رمضان کے رونے فرضیں میں ان کی تعداد کھٹائی یا لڑھائی نہیں ہو سکتی۔ زکوٰۃ کی شرح اور فضاب مقرر ہیں، ان میں تبدیلی نہیں ہو سکتی۔ تبدیلی کا تعلق فقہی اجتہادات سے ہے مثلاً ایک زمانے میں کوئی اسلامی حکومت دائرہٗ شریعت کے اندر رہتے ہوئے زکوٰۃ بھج کرنے اور اسے صرف کرنے کا ایک عملی طریقہ کا روشن کرتی ہے۔ یہ عملی طریقہ کا رہ مالات کے تغیرت سے بدل جاسکتا ہے، کسی اور زمانے کی اسلامی حکومت کوئی نیا عملی طریقہ کا رہنا کروں اس پر عمل پیرا ہو سکتی ہے۔ اس لئے کہ نظامِ زکوٰۃ کا عملی طریقہ کا رہ مخصوص نہیں ہے لہذا اسے مالات کے مطابق بدلا جاسکتا ہے۔ لیکن جو امر مخصوص ہو گا اس میں تبدیلی کا مکان نہ ہو گا۔

اب جہاں تک عورت کی نصف گواہی کا معاملہ ہے تو یہ ایک امر مخصوص ہے اور قرآن و سنت کے واضح احکامات سے ثابت ہے۔ یہ کوئی اجتہادی یا استظامی معاملہ نہیں ہے بلکہ اس میں تغیرت ممکن ہو۔ لہذا عورت کی نصف گواہی کا حکم تباہی است قائم رہے گا۔

المُسْتَقْبِلُونَ قرآن و سنت کے واضح اور صريح احکام کو اپنی خواہش نظر کے تابع رکھ کر بیحالات کے دباؤ میں اگر انہیں مومن کی ناک بنانے کا لادہ رکھتے ہیں کہیں طرح چاہیں جب چاہیں ان کو بدل کر رکھ دیں تو وہ یاد رکھیں کہ اللہ تعالیٰ ان کا نہ کے اس ارادے میں کبھی کامیاب نہیں ہوتے دے گا۔

إِنَّهُ لَمَّا يَقْتَلُ الْمُجْرُمُ مَوْتَهُ  
بِلَا شَهَدَةٍ مُّجْرِمٌ وَلَكَ فِلَاحٌ نَّيْنَ  
(یونس، ۱۱) پا سکتے۔

۳ - اس سلسلے کا تیسرا اختراض یہ ہے کہ موجودہ قانون شہادت میں عورت کو گواہی کے حق سے محروم کر دیا گیا ہے۔ اور اب وہ اس حق تلفی کی وجہ سے بجا طور پر احتیاج کر رہی ہے۔

جواب : گواہی دینا سرسرے سے کوئی حق R RIGHT انہیں ہے جس کے تلفی ہے نہ پر کوئی شخص مضطرب ہو۔ عدالتی شہادت تو مردوں کا بھی حق نہیں ہے بلکہ یہ ایک فرض DUTY ہے جو عائد کیا گیا ہے۔ دنیا کے کسی مذہب اور قانون نے گواہی کو حق تسلیم نہیں کیا ہے۔ بلکہ اسے ایک ذمہ داری فراہدیا ہے۔ تعجب ہے کہ آج کی بعض خواتین رجن کو مرد نما خواتین کہنا زیادہ مناسب ہے، مژکوں پر جلوس نکال کر یہ احتیاج کرنی پڑتی ہیں کہ ان کو اُنکے "حق" سے محروم کر دیا گیا ہے۔ حالانکہ وہ اگر غور فرمائیں تو ان کے معاملے کی یہ صورت ہے کہ :

وَمَنْ كَانَ مُنْكَارَ كَيْفَيَةِ رَبِّيِّيْنِ كَيْفَ قَانُونِ أُنْ پُر گواہی کی ذمہ داری کیوں عائد نہیں کرتا ہے کبھی بھی ان پر گواہی کی ذمہ داری کا بوجھ ڈالا جاتا ہے عجیب ناطق سر بیگن سیاں کہ اسے کیا کہیے

اسلام نے اگر صفت نارک پر ادلیت شہادت کی بھاری ذمہ داری نہیں ڈالی تھی تو یہ اس کا عورت پر احسان علیم تھا کہ ایک جان ناتوان کو اس بارگاں سے مکروش رکھا گیا۔ شہادت دنیا کوئی انسان حق R HUMAN RIGHT نہیں تھا، جسے عورت سے چھین لیا گیا ہوا درجیں کی محرومی پر اُسے واپس لے کر ناجاہیتے تھا۔ بلکہ یہ تو ایک فرضیہ ہے جسے اقل قوایں نے عورت پر عائدی نہیں کیا اور اگر کبھی کیا جی ہے تو اس کے ساتھ ایک اور گواہ عورت کا سہارا بھی دے دیا ہے۔ مگر شاید یہ بھی داشتی

نسوانی کی والیعجیسوں میں سے ہے کہ وہ کسی حق کی حمایت پر نہیں بلکہ ایک فرد داری کے اُس پر عالِم نہ کرنے کے بجائے پرائی اجتماع بخی ہوتی ہے۔ عزیز  
بسوخت عقل نریت کر ایں چہ پا لمحیست

۴ - چونکا اختراض یہ ہے کہ قرآن مجید میں سورۃ البقرہ کی آیت دین (۲۸۲) میں چہاں مردا و عورت کی گواہی کا ذکر آیا ہے وہاں ایک مرد کی بجائے دو عورتوں کی علت یہ بیان کی گئی ہے کہ ”ایک بھول جائے تو دوسرا یا یاد و لافے“ گویا اصل میں گواہ تو ایک ہی عورت ہو گئی، دوسری عورت صرف مذکورہ یاد و بہانی کرنے والی رہ جائے گی۔ لہذا علوفت کی گواہی ازدھنے قرآن حمد کی گواہی

## REMINDER

کے بالکل برابر ہے اُس کا لفظ نہیں ہے۔

جواب : یہ ایک سطحی اختراض ہے جو صرف عربیت اور قرآن فہمی دونوں سے عاری ذہن ہی میں پیدا ہو سکتا ہے۔ اس کا مبدأ قرآن کے اُردو یا انگریزی ترجموں کے حوالے سے قرآن کے قانون کو سمجھنے کی عادت ہے۔ اللہ تعالیٰ نے اس آیت زیرِ کش بیس گواہی کے دونصاب مقرر فرمائے ہیں۔ ایک یہ کہ قرض کے معاملے میں دو مرد بطور گواہ ہوتے چاہتیں اور آیت کے الفاظ ”وَامْسَأْتُهُمْ فَاشْهَدُهُمْ مِنْ يَعْلَمُ“ دو اور اپنے مردوں میں سے دو گواہ بنالوں میں یہی نصاب مذکور ہوا ہے۔ دوسرے انصاب شہادت یہ بیان ہوا ہے کہ :

قَاتَلَ كَمْ يَكُونُ نَارَ حَبَّلَيْنِ      پھر اگر دو مرد نہ ہوں تو ایک مرد  
قَاتَلَ وَ اُمَّرَءَ تَانِي -      دو عورتیں ہوں -

یعنی ایک مرد اور دو عورتیں۔ گویا ایک مرد کی بجائے دو عورتیں گواہ بنالی جاتیں۔ دوسرے الفاظ میں کہا جا سکتا ہے کہ دو عورتوں کی گواہی ایک مرد کی گواہی کے برابر ہو گی یا ایک عورت کی گواہی مرد کی گواہی کا لفظ ہے۔ دوسرے انصاب کی رو سے دونوں عورتیں گواہ ہوں گی۔ قرآن نے شہادت کے یہی دونصاب بیان فرمائے ہیں۔ تمام مفسرین کے نزدیک قرآن میں شہادت کے یہی دونصاب بیان ہونے ہیں اور یہ بات کہ دوسرے انصاب کی رو سے دونوں عورتیں بطور گواہ ہوں گی، اخود قرآن مجید کے متن اور کتبِ تفاسیر کی تصریحات بالکل واضح ہیں۔ مثال کے طور پر ہم یہاں پرچم

حوالے نقل کریں گے ۔

(۱) ”احکام القرآن“ میں ابن عربیؒ تحریر فرماتے ہیں :

فاما كانت امرأة اتاف و	جب دو عورتیں ہوں گی اور ایک
ذكورة مت احدها حما الأخرى	دو مردی کو یاد دلاد سے گی قوان
كانت شهادة تهمة اشهاده لة	دونوں عورتوں کی شہادت ایک
رجل واحد، كالرجل	مرد کی شہادت کے برابر ہو جائیگی
ليست ذكر في نفسها	بیسے کوئی مرد اپنے حافظہ پر زور
فيتذكّر -	دے کر کوئی بات دوبارہ یاد کر لیتا

”احکام القرآن، حج ۱، ص ۲۵۵“ ہے ۔

(۲) ”تفسیر“ معارف القرآن“ میں مولانا محمد ادريس کاندھلوی اسی آیت کے ضمن میں لکھتے ہیں کہ :

”او اگر گواہی کے لئے دو مرد میسر نہ آئیں تو پھر ایک مرد اور دو عورتیں گواہی کے لئے کافی ہیں بشرطیکہ یہ سب ان لوگوں میں سے ہوں جن کو قم گواہ بنانے کے لئے پسند کرتے ہیں۔ یعنی ثقہ اور امین ہوں، فتن و فجور اور بے مردودی سے متہم نہ ہوں اور نہ دونوں میں کوئی ایسی قرابت ہو کہ جو شبہ اور تہمت کا باعث ہو۔ اور ایک مرد کے بجائے دو عورتوں کا ہونا اس لئے شرط کیا گیا کہ شاید ایک عورت انی فطر غفلت اور ذاتی قصور عقلی کی وجہ سے واقعہ شہادت کے کسی جزء کو بھول جاتے تو دو مردی عورت اُس کو یاد دلائے اور اس طرح شہادت کا مضمون مکمل ہو جاتے یہ معارف القرآن از مولانا محمد ادريس کاندھلوی، حج اول، ص ۲۲۵)

(ج) ”تفسیر تدبیر قرآن“ میں مولانا امین حسن اصلاحی اسی آیت کے تحت لکھتے ہیں :

”او اگر نہ کوہہ صفات کے دو مرد میسر نہ آسکیں تو اس کے لئے ایک مرد اور دو عورتوں کا انتخاب کیا جاسکتا ہے۔ دو عورتوں کی شرط اس لئے ہے کہ اگر ایک سے کسی لغزش کا صد و ربع گا قو دو مردی کی تذکیر و تنبیہ سے اس کا سدر باب ہو سکے گا۔ یعنی عورت کی تحریر کے پہلو سے نہیں ہے بلکہ اس کی مزاجی خصوصیات اور اس کے

حالات و مشاغل کے لحاظ سے یہ ذمہ داری اس کے لئے ایک بھاری ذمہ داری ہے اس وجہ سے شریعت نے اس کے اٹھانے میں اس کے لئے سہارے کا بھی انتظام فرمادیا ہے۔  
دندبر قرآن، ج اول، ص ۵۹۴)

اسی صحن میں ایک اور قابل غور بات یہ ہے کہ بالفرض دوسرے توں میں کسی ایک کاشاہدہ (گواہ) ہونا اور دوسرا کا نذرکرہ (ریاد وہانی کرنے والی) ہونا کیسے ملے ہو گا؟ کیونکہ قرآنی عبارت کی رو سے دونوں ہی شاہد اور دونوں ہی نذرکرہ ہو سکتی ہیں۔ بلکہ قرآن کے الفاظ میں تو بھجوئے والی شاہد ہی کو نذرکرہ کہا گیا ہے۔ لہذا اکسی ایک کاشاہدہ رگواہ، اور دوسرا کو نذرکرہ بھیرنا خود قرآن کے الفاظ اور مفہوم دونوں کے خلاف ہے رہ، پاچھوائے اعتراض یہ ہے کہ ”لعاں“ کی صورت میں بھی عورت اور مرد کی گواہی کو برابر تسلیم کیا گیا ہے اور قرآن میں اس کے لئے لفظ شہادت آیا ہے۔ لہذا عورت اور مرد کی گواہی برابر ہے اور ان میں کوئی فرق کرنا رواہیں ہے۔ جواب ہے: ہمارے زدیک لعان کو ٹھہردا قرار دینا صولی طور پر غلط ہے اور یہ قیاس مع الفارق ہے کہ لعان کی بنیاد پر عورت کی گواہی کو مرد کی گواہی کے برابر ٹھہرایا جائے۔ اس باسے میں درج ذیل دلائل دیتے جاتے ہیں۔

۱ - حدیث اور فضہ کی تمام کتابوں میں لعان اور شہادت کے الگ الگ ابواب آتے ہیں اور کہیں بھی ان کو ایک نہیں سمجھا گیا بلکہ ان دونوں کو ایک دوسرے سے مختلف امر سمجھکر جدا جبرا بیان کیا گیا ہے۔

ب - حضرت ماعز اسلامی کے رجم سے متعلق احادیث میں بھی شہادت کا لفظ آیا ہے مگر یہ اصطلاحی شہادت کے معنوں میں نہیں ہے بلکہ اقرار، حلفت بالیہین اور اقبال جرم کے معنوں میں ہے اور عربی زبان میں شہادت کا لفظ ان معنوں میں بھی آتا ہے۔ صحیح بھاری کے الفاظ

”فتھد علیٰ نفسِ پُر اشیٰ (حضرت ماعز) چار نزیلیٰ خلاف اربع شہادات“ قسم کھائی (کہ اُسی زمانہ کا از کتاب کیا ہے)۔

فقیہ اسلام نے حضرت ماعز کی اس "شہد"، "شہادات" کو اصطلاحی "شہادت" نہیں مانا ہے بلکہ "خلفیہ استمار جرم" تسلیم کیا ہے۔ لہذا محض لفظ شہادت کے استعمال سے وہ قانونی اور اصطلاحی شہادت مراد نہیں ل جاسکتی جو کسی مقدمے میں مذکون اور مدعا علیہ کے علاوہ ایک تیرا شخص بتوتِ دعویٰ یا خلافِ دعویٰ کی گواہی دیتا ہے۔

ج - امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ نے "كتاب الامم" میں لعان کو شہادت کی بجائے یہیں قرار دیا ہے۔ وہ لکھتے ہیں -

"الشهادة لا ته هنا" (لعان میں، شہادت سے مراد یہیں) یہیں رپنے والے میں حلوفیہ بیان رکتاب الامم، ج ۵، ص ۱۳۷)

د - احکام القرآن میں ابن عربی<sup>۲</sup> تحریر کرتے ہیں کہ :  
والفيصل في أَسْما دلوک باتیہی سچے کریں (اعان)،  
يَمِينُ لَا شهادة - یہیں رپنے والے میں حلوفیہ بیان) سے  
راحکام القرآن، ج ۲، ص ۲۴۲) شہادت نہیں ہے۔

۶ - چیٹا اعتراف یہ ہے کہ ایک عورت کا بیان اگر حدیث کو روایت کرنے میں معتبر ہے تو مقدمات میں اس کا قول کبود غیر معتبر یا ضفت ہو۔ مثال کے طور پر ائمۃ المؤمنین حضرت عائشہؓ سے بکثرت احادیث مروی ہیں اور امامت نے آپ کو ثقہ اور عادل راوی تسلیم کیا ہے۔ تو کیا مقدمات میں حضرت عائشہؓ کی گواہی معتبر نہ تھی یا ضفت قرار دی گئی تھی؟

جواب : ادانت شہادت اور روایت حدیث کو ایک سمجھنا بنیادی طور پر صحیح نہیں ہے۔ یہ دونوں مختلف چیزوں اور ان کو ایک دوسرے پر قیاس کرنا غلط ہے ان دونوں کا مختلف ہونا درج ذیل شواہد سے واضح ہو جاتا ہے۔

ل - حدیث اور روایت میں خبر و احمد بھی معتبر اور جنت ہوتی ہے۔ ایک دوی خواہ وہ مزہ جو یا عورت، بھائی ہر یا غیر بھائی اگر وہ ثقہ اور عامل سوچے کی روایت، کہنا ہو تو اس کی روایت قبول کی جاتی ہے لیکن اگر دوی راوی کسی الجیہے مقدمے میں تباہا

گواہ بن کر کسی قاضی کے سامنے جانائے جس میں روایا چار گواہوں کا نصاب ضروری ہے تو با وجود اُس رادی کی ثقابت و عدالت کے قاضی اُس کی تنہ گواہی پر کسی ملزم کو نہ تو محروم قرار دے سکتا ہے اور نہ ہی اُسے سزا دینے کا مجاز ہے۔

تاریخ الخلفاء میں علامہ سبیعیؒ نے لکھا ہے کہ حضرت علیؓ کی ایک زرہ اپنے عہد خلافت میں مگم ہو گئی، اتفاق سے دہی زرہ آپ نے ایک یہودی کے پاس بیکھ ل اور پھر عدالت میں اُس کے خلاف دعویٰ دائر کیا۔ اس پر قاضی شریحؓ نے حضرت علیؓ نے ثبوت طلب کرتے ہوئے دیافت کیا۔

اللَّهُ بَيْنَهُ يَا أَمِينَ الْمُؤْمِنِينَ۔ امیر المؤمنینؑ کیا آپ کے پاس اس

رَأْيُكُمْ تَحْلِفُونَ (۱۸۵) (دعویٰ، کا کوئی ثبوت ہے؟ (ک)

یہ زرہ اسی یہودی نے پڑا ہے)

سوال یہ ہے کہ کیا حضرت علیؓ اگر کوئی حدیث بیان فرماتے تو پھر بھی آپ سے کرنی شخص یہ پوچھ سکتا ہے کہ ”وجناب“! اس حدیث کا ثبوت لایئے، اور نہ آپ کی روایت کردہ حدیث کو قبول نہیں کیا جاسکتا“؟ یہ تو صرف مقدمات میں ہے کہ ایک قاضی عدالت بنی اسرائیل علیہ وسلم کے اس فرمان کے مطابق کہ:

البیسنۃ علی المدعی مدعی پر باری ثبوت ہے۔

برٹے سے بڑے صحابی سے بھی اُس کے دعویٰ کے حق میں ثبوت طلب کر سکتا ہے۔ جبکہ روایت حدیث کا معاملہ یہ ہے کہ محدثین کا یہ مسلمہ اصول ہے کہ: الصحاۃ کَلَّهُمْ عَدْلٌ۔ تمام صحابہ (روایت میں) عادل ہیں۔

اور کسی صحابی پر روایت حدیث کے باب میں کوئی جرح نہیں ہو سکتی۔ یہ اسلامی قانون ہے کہ کسی ایک صحابی یا تابعی کی شہادت پر نہ کسی ملزم پر حدود قذف جاری کی جاسکتی ہے نہ اُس پر حدیث ناظم ہو سکتی ہے اور نہ ہی اُسے رجم کیا جاسکتا ہے۔ بلکہ اس کے لئے چار صحابی یا چار تابعی یا چار روشن عادل گواہوں کی شہادت درکار ہے اس کے بغیر حد کا نفاذ نہیں ہو سکتا۔ لہذا یہ بات خوب اجھی طرح سمجھ لیتے کی ہے کہ روایت حدیث اور چیز ہے اور اداۓ شہادت

اور چیز ہے ۔

رب ، روایتِ حدیث میں یہ بات نہ صرف جائز بلکہ ضروری ہوتی ہے کہ ایک راوی یہ بتائے کہ ”خبرنا فلان عت فلان“، وہیں نے یہ حدیث فلان سے سُنی ہے، اور اس نے فلان سے سُنی ہے۔ بیان مصون کماع بلکہ صحیح تلقینوں میں ”سماع علی السماع“، بھی نہ صرف یہ کہ معتبر ہے بلکہ صحیح حدیث کا خامنہ ہے۔ لیکن کیا اسی سماع یا سماع علی السماع کو کوئی عدالت بھی بطور شہادت قبول کر سکتی ہے۔ جبکہ فقہاء نے اسلام کا اس امر میں اتفاق ہے کہ تمام مقدمات میں سماعی شہادت کا کچھ اعتبار نہیں ہے اور اولے مثہادت کے لئے مزدوروی ہے کہ حادثہ کا چشم دیدگارہ موجود ہو ورنہ مصون سُنی سنائی شہادت ہرگز معتبر نہیں ہے ۔

ہزار روایتِ حدیث اور عدالتی شہادت کو ایک سمجھنا بنا دی طور پر غلط ہے۔ اور اسکی بنیاد پر عورت کی گواہی کو مرد کی گواہی کے برابر ٹھہرانا قیاس مع الفارق ہے ۔

۰۔ اس سے کاسانوان اعتراض یہ ہے کہ اگر عورتوں کو مختلف مقدمات میں گواہنے سے روک دیا جائے۔ یا ان کی گواہی کو ادھی گواہی مانا جائے تو یہ امر حاشر ہیں جرائم کے اضافے کا موجب ہو گا۔

جواب : یہ ایک غلط ہبھی ہے جو اسلام کے نظام قانون و عدالت کے باستے ہیں ہے اعتمادی کو نظاہر کرتی ہے۔ اگر فی الواقع چاہے معاشرے میں اسلامی عدود و تعزیرات کو لفظاً و معنیاً (In letters & spirit) پر خلوص کیساختہ نافذ کیا جائے اور صرف مردوں کی شہادت ہی کو تسلیم کر لیا جائے تو ہم پرے و ثقہ سے یہ دعویٰ کرتے ہیں کہ اسلام کی عبرتناک سزاوں کی بد دلت صرف ایک سال کے اندر اندر جرائم کا تفسیر بیباخانہ پوچھتا ہے ۔

اس دنیا میں سعودی عرب اور امریکہ کی مثال ہجاتے سامنے موجود ہے ایک ملک میں عورت کی عدم شہادت یا نصف شہادت ہے اور جرائم نہ ہونے کے برابر ہیں۔ وہ ملک میں عورت کی پوری شہادت ہے مگر وہاں جرائم کی شرح خوفناک حد تک بڑھ چکی ہے ۔

## سلسلہ تقاریر ائمۃ

# سُورَةُ السَّجْدَةِ

ڈاکٹر اسدار احمد

اعوذ بالله من الشیطون الرجیم      بسم الله الرحمن الرحيم  
 السَّمَاءُ شَنِيْزِيلُ الْكِتَابُ لَا رَبَّ لَهُ مِنْ دُنْيَا وَمِنْ دُّنْعَى وَالْعَالَمَيْنَهُ  
 أَمْ لَيَقُولُونَ أَفْتَأْتَ لَهُمْ بِكُلِّ هُوَ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ لَيُشَنِّذُ  
 فَوْمًا مَا أَتَهُمْ مِنْ شَدِّيْرٍ مِنْ قَبْلِكَ لَعَلَّهُمْ يَلْتَدُّونَ

صَدَقَ اللَّهُ الْعَظِيمُ

السلام علیکم انحمدہ و نصلی علی رسولہ الکریم، اما بعد: سُورۃُ لقمان کے بعد قرآن حکیم میں سورہ سجدہ آتی ہے جس کا ایک نام سورۃً آتَمْ سَجْدَهٖ ”بھی ہے۔ اس لئے کہ سورہ سجدہ قرآن مجید میں حُمَّ سیرین میں بھی آتی ہے اس سے میزکرنے کے لئے اُسے ختمِ السَّجْدَةِ اور ایسے الْمَسَاجِدَ کا نام دیا گیا ہے۔ البتہ اگر صرف سورہ سجدہ کا حاجتے تو اس سے مراد یہ سورہ ہوگی جس کے بارے میں آج گفتگو ہو رہی ہے۔

یہ سورۃ مبارکہ ۳۰ آیات اور ۳۰ رکو عوں پر مشتمل ہے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو یوں قوپوے ہی قرآن مجید سے نہایت شدید محبت تھی۔ لیکن بعض سورتوں سے اپنے کو ایک خصوصی تعلق خاطر تھا۔ ان میں سے ایک سورہ یہ سورہ سجدہ بھی ہے چنانچہ اپنے کے رات کے معمولات میں روایات سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ یہ بات شامل تھی کہ سونے سے قبل اپنے یہ سورۃ مبارکہ اور سورۃ ملک تلاوت کیا کرتے تھے۔ اسی طرح

نجر کی نماز میں بالعموم آپ سے اس سورہ مبارک کو پہلی رکعت میں اور سورہ دہر کو دوسرا رکعت میں پڑھا کرتے رہتے ۔ خاص طور پر یہ معاملہ جمعہ کے دن فجر کی نماز میں ہوتا تھا ۔

اس سورہ مبارک کا انداز خطابی ہے ۔ ایسے محسوس ہوتا ہے کہ جیسے ایک شعبد بیان خطیب نہایت جوش و خروش کے ساتھ خطبہ شے رہا ہو ۔ اس اعتبار سے اس میں ایک مطابقت ہے سورہ لیں کے ساتھ چنانچہ اس کے اثرات بھی بالکل سورہ لیں کے اثرات کے مشابہ ہیں ۔ ایسا محسوس ہوتا ہے کہ جیسے ایمان کی رگوں میں تازہ خون و دُرنے لگا ہو ۔ اس کا اہم ترین حصہ پہلا رکوع ہے جو ۱۱ آیات پر مشتمل ہے ۔ ان میں سے پہلی آیت تو حروفِ مقطعات پر مشتمل ہے آئم۔ بقیہ دس آیات میں سے پہلی دو آیات میں قرآن مجید کی صداقت و حقانیت اور بنی اکرم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی نبوت و رسالت کا اثبات ہے اور منکرین رسالت کی تردید کی گئی ہے نہایت پر جوش انداز میں ۔

آخری دو آیات میں منکرین قیامت کا ذکر ہے اور ان کی تردید کی گئی ہے نہایت پر زور اسلوبے ۔ درستی چھ آیات میں ذات و صفات باری تعالیٰ کا بیان بھی ہے ۔ نہایت پرشکوہ انداز میں، نہایت پر جلال انداز میں اور اللہ تعالیٰ کے اعمال و افعال میں سے جو چونٹ کا عمل ہے یعنی تخلیق انسانی، اس کا کسی قدر تفصیل کے ساتھ ذکر ہے ۔

آغاز میں ارشاد ہوتا ہے ۔

الَّمَّا تَنْزِيلُ الْكِتابِ لَا رَيْبَ فِيهِ مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ ه  
اس کتاب کا نزول اس میں برگز کوئی شک نہیں ہے یہ اس سہتی کی طرف سے ہے جو تمام جہانوں کا پروردگار ہے ۔

أَمْرٌ يُقْرَأُونَ أَمْثَالَهُ

کیا ان لوگوں کا یہ کہنا ہے کہ اس کتاب کو محمد نے "صلی اللہ علیہ وسلم" خود تصنیف کر لیا ہے ۔

بَلْ هُوَ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ  
نہیں اے نبی! یہ تحقق ہے آپ کے رب کی جانب سے ۔  
لِتَشَفَّى رَقُوْمًا مَّا أَهْلُمُ مِنْ مَسَدٍ يُشِّرِّقُ مِنْ قَبْلِكَ  
لَعَلَّهُمْ يَهْتَدُونَ ۝

تاکہ آپ خبردار کر دیں اس قوم کو جس کے پاس آپ سے بیلے کوئی  
خبردار کرنے والا نہیں آیا۔ شاید کہ وہ لوگ ہدایت کی راہ اختیار کر لیں ۔  
آخری دو آیات میں فرمایا ۔

وَقَالُوا إِنَّا ذَا ضَلَالٌ نَّا فِي الْأَرْضِ وَإِنَّا لَنَحْنُ خَلْقٌ جَدِيدٌ  
وہ یہ کہتے ہیں اور نظر ہر سچے کہ بیاں ان کا یہ کہنا تم سخراً اور استهزہ کا اندازہ  
ہوتے ہے کہ جبکہ ہم زمین میں گھم ہو جائیں گے مٹی ہو کر مٹی میں مل جائیں گے ۔ ول مل  
جا میں گے تو کیا پھر دبارہ ہمیں اٹھا لیا جائے گا ۔

بَلْ هُمْ يُلْقَى عَثَرٌ رَّتِّهِمْ كَلْفَتُ دُنَ ۝ (۱۰)

اصل حقیقت یہ ہے کہ یہ لوگ اپنے رب کی ملاقات کے منکر ہیں ۔  
قُلْ يَسْتَوْ ظُلْمُكُمْ مَّذَكُّ الْمُوْتِ الْكَذِيْرُ وُكْلَ سِكُوْ ۔

اے نبی! ان سے کہہ دیجئے تم کہیں گھم نہیں ہو جاؤ گے لمکہ وہ ملک الموت،  
وہ الموت کا فرشتہ جو قم پر مامور کر دیا گیا ہے جن کے قم حوالے کئے گئے ہو وہ  
تمہیں پوری طرح وصول کر لے گا ۔ اپنے قبیلے میں لے لے گا ۔

شَمَ إِلَى رَسْكُمْ شُرْجَبُونَ ۝ (۱۱)

اور پھر تم اپنے رب کی طرف لوٹا دیتے جاؤ گے ۔

پس جن آیات کا حوالہ دیا گیا ہے ۔ ان میں ایمان بالرسالت اور ایمان  
بالآخرت کے ضمن میں منکر کا ذکر اور ان کے غلط فکر کی تروید پر زور انداز میں کی  
گئی ہے درمیان میں چھ آیات میں ذات و صفات باری تعالیٰ کا ذکر ہے ۔  
اور خاص طور پر تحقیق انسانی کے بعض مدارج کا تذکرہ ہوا اور یہ بات ذہن  
میں ہے کہ اس شمن میں قرآن مجید نے جو حقائق منکشت کئے ہیں ، بالآخر  
سائنس بھی وہیں پیچ کر رہی علم الحیات (BIOLOGY) کے محققین بہر حال

اسی نتیجے تک پہنچ کر فتنے اور صفائی پر سلسلہ حیات جو پایا جاتا ہے پاپے اس کی کتنی متنوع یا لاتعداد صورتیں ہوں ان سب کا منبع اور سر جنت پر یہ زمین ہے۔  
کل میں ہے، یعنی ہے جس سے یہ سارا سلسلہ  
شروع ہوا۔ چنانچہ آغاز میں فرمایا جاتا ہے ۔

CLAY OF THE EARTH

آَكَذِّي أَخْسَنَ كُلَّ شَيْءٍ خَلَقَهُ وَبَدَأَ أَخْلَقَ الْإِنْسَانَ  
مِنْ طِينٍ ۝

اللہ تعالیٰ نے جو چیز بھی تخلیق فرمائی بہت ہی عمدہ بہت ہی اعلیٰ ہے۔  
بہت ہی صیئن تخلیق فرمائی۔ اور انسان جو اس کی تخلیق کا نقطہ عروج ہے  
ہے اس کی تخلیق کا آغاز اس نے فرمایا میں سے۔ اس کے CLIMAX  
بعد حیوانات میں جو سلسلہ تناسل پلتا ہے اس کی طرف اشارہ ہوا جو دوسرا  
درجہ ہے۔ ارتقاء حیات کا دوسرا مرحلہ ہے۔

شَمَّ جَعَلَ سَفَلَةً هُنْ مُسْلَلَةٌ مِنْ مَاءٍ مَهِينٍ ۝

پھر اس کی نسل کو رکھ دیا ہے، وہ پانی بہت ہی خیر پانی جو سلا رہے،  
اس کے ذریعے سے نسل آگے بڑھتی ہے۔ اس کے بعد آخری مرحلے کا ذکر ہے  
جب ارتقاء حیات اس درجہ تک پہنچا۔ یہ حیوانی انسان جسے جدید سائنس وان  
کے نام سے جانتے ہیں، وجود میں آیا۔ تو اب وہ مرحلہ HOMOSECULAR

ایا کہ روح ربی اس میں پھونکی جائے۔

شَمَّ سَوَّهُ وَنَفَخَ فِيهِ مِنْ رُوْحِهِ وَجَعَلَ لَكُمُ الْأَنْعَمَ  
وَالْأَثْصَارَ وَالْأَفْشَدَ لَاهَقْلِيلًا مَا تَشَكُّرُ وَتَهْ

یہ ہے وہ مرحلہ جس کا ذکر ہے کہ سلسلہ کلام میں اس سے پہلے سورہ  
ص میں آچکا ہے۔ وہاں پربھی یہ باتیں فرمائی گئی تھیں اگرچہ قدرے  
مجمل انداز میں ۔

نَادَا سَوَّهُ وَنَفَخْتُ فِيهِ مِنْ رُوْحِي فَقَعُوا لَهُ  
سَاجِدِينَ ۝

جب اس پتے میں اس حیوانی انسان میں روح ربی پھونکی گئی تھی۔

آدم و جود میں آتے۔ تب انسان اول تجھیق پایا اور پھر اس کے سامنے سجدے کا حکم دیا گیا فرشتوں کو۔ یہ سے اس سورہ مبارکہ کے پہلے رکوع کے مضامین کا حصہ لاصہ۔ اور لفظ تشكرون یا قلیلاً ماتشكرون سے اس کا ایک ربط و تعلق ہے جو سورہ الحمان کے ساتھ عالمہ ہو جاتا ہے۔ جس کے مضامین کا اصل، اور بنیاد جذبہ تشرکر ہے۔

دوسرے رکوع میں احوالِ آخرت کا ذکر ہے۔ اہلِ جہنم کی حالت زار بھی بیان ہوتی ہے۔ اہل جنت کے احوال بھی بیان ہوتے ہیں اور اس کے ضمن میں الفاظ آتے ہیں۔

فَلَدَّ تَعْلَمَ نَفْسٌ مَا أَخْفَى لَهُمْ مِنْ قُرْآنٍ إِلَّا أَعْيُثْ -

یہ جو اللہ کے نیک بندے ہیں جو جنت میں داخل کئے جائیں گے کوئی نہیں جانتا وہ کون سی نعمتیں ہیں جو اللہ تعالیٰ ان کے لئے رکھی ہوتی ہیں۔ جو انہی آنکھوں کو ٹھنڈک پہنچانے والی ہیں۔ یہ وہی بات ہے جو ایک حدیث رسول میں بھی آتی ہے۔

کہ جنت کی نعمتوں کو تم اس دنیا کی نعمتوں پر قیاس نہ کرو۔ صرف ناموں کا اشتراک ہے جنت کی نعمتوں کی حقیقت تو وہیں جا کر معلوم ہوگی۔

مَا لِأَعْيُنْ رَأْتَ وَلَا أَذْنُ سَمِعْتَ وَلَا عَلَى قَلْبِ بَشَرٍ  
خَطَرْتَ -

انی اصل حقیقت کے اعتبار سے وہ نعمتیں وہ ہیں کہ جو نہ کسی آنکھ نے دیکھیں نہ کسی کان نے سینیں نہ کسی انسان کے دل میں ان کا کہبی کوئی خیال تیک آیا۔ ہاں تمہارے ذہن سے قریب لانے کے لئے تمثیل کے پیرے میں نعمتوں کا ذکر کر دیا گیا ہے لیکن اصل حقیقت وہیں جا کر معلوم ہوگی۔

آخری رکوع میں جو چند مضامین آتے ہیں ان میں حضرت موسیٰ علیہ السلام کا ذکر اور تورات کا ذکر اس کے باقیے میں وہ الفاظ جو بنی اسرائیل میں بھی آتے ہیں کہ: وَجَعَلْنَاهُ هُدًی لِّبْنَیِ إِسْرَائِيلَ -

یہ تورات بُنی اسرائیل کے لئے بُدایت نامہ تھی۔ ان کے لئے رہنمائی بُغیر نازل ہوئی تھی۔ یہاں مقابل کر لیجئے۔ قرآن مجید اپنے آپ کو بُدی لِلناس قرار دیتا ہے۔ پوری نوع انسانی کے لئے بُدایت نامہ بُدایت کامل، ابدا الاباد کے لئے خواہ کتنے ہی تغیرات آئیں انسانی تہذیب و تمدن کتنے ہی مراحل میں سے گزرے ہر دو کے لئے رہنمائی اس کتاب قرآن حکیم کے اندر موجود ہے۔ ہر نسل کے لئے ہر قوم کے لئے تمام تاریخی اور جغرافیائی حالات کیلئے قرآن کے اندر یہ رہنمائی موجود ہے۔ ساتھ ہی یہ بھی فرمایا کہ بُنی اسرائیل میں ہے ہم نے کچھ لوگوں کو انسانوں کی رہنمائی کے منصب پر فائز کیا۔

وَجَعَلْنَا مِنْهُمْ أَئِمَّةً يَهْدِي دُونَ بِأَمْرِنَا ۔

ہم نے ان میں ایسے رہنماء ہٹھائے جو علیق خدا کو ہمارے حکم سے بُدایت کی راہ کی طرف بلا تے رہتے۔ لیکن اس کے لئے ایک شرط لازم ہے کہ ”لَئِنَّا صَبَرْنَا وَ“ جیکہ خود اہنوں نے صبر کی روشن اختیار کر لی۔ یہ صبر ہے کہ اس کا دامن اگر با تھے سے چھوٹ جاتے تو پھر انسان قدر مذلت میں جاگرتا ہے۔ ناموافقت حالات ہوں، مصائب و مشکلات ہوں، مخالفتوں کا طوفان ہو۔ خواہ انسان کے لپنے اندر سے اٹھنے والے طوفان ہوں یعنی نفس کے شہوات اور خواہیات کے طوفان خواہ باہر سے آئے والی ترغیبات ہوں یا مخالفوں کا معاملہ ہو۔ ان سبکے مقابلے میں انسان صبر و ثبات کے ساتھ ڈھماکے ہے۔

وَلَئِنَّا صَبَرْنَا وَ، وَكَانُوا بِإِيمَانِنَا يُبُوْقِشُونَ ۔

اور اس صبر کی بنیاد یہ ہے کہ اللہ کی آیات پر یقین کامل ہو۔ پختہ یقین ہو۔ یقین حکم ہو۔ آخری بات سورۃ مبارکہ میں فرمائی ہے۔

فَاعْرِضْ عَنْهُمْ ۔

اے بنی صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم ! ان منکرین، ان مخالفین سے اعراض فرمائیے۔ انہیں نظر انداز کر لیجئے۔ ذرا ویر کے لئے ان کی طرف سے توجہ ہٹا دیجئے۔ داشتھڑ اور انتظار کیجئے۔ رَأَتُهُمْ مُفْتَظِرِوْنَ

بعد صد ۲ ہیر

(فقط ۲۴)

# ایمان اور اس کے ثمرات و مضمون

( سورہ تغابن کے روشنی میں )

ڈاکٹر اسد را احمد

اب تیسری آیت اُنگے پڑھئے۔ فَرَايَا خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ يَا الحَقِّ اس نے آسمانوں اور زمین کو حق کے ساتھ تخلیق کیا۔ یہ مضمون بھی در دروس میں بیان ہو چکا ہے اور لفظ حق کی تشریع ہو چکی ہے۔ اب تیسری بار بطور اعادہ عرض کر۔ ۱۔ ہوں۔ حق کا اصل مفہوم ہے ”دہ پیز جو فی الواقع موجود ہو“، اور باطل اصطلاح اس کو کہتے ہیں جو نظر تو آئے۔ محسوس و مشہود قہوہ لیکن حقیقتاً موجود نہ ہو۔ جیسے سراب۔ لیکن اس مفہوم اصلی پر چند مفاہیم زائد ہیں۔ حق ہر وہ چیز ہے جو حقاً مسلم ہو اس کے مقابلہ میں باطل وہ ہے جو حقاً مسلم نہ ہو۔ حق ہر وہ چیز ہے جو اخلاقاً ثابت ہو اور اس کے مقابلہ میں باطل وہ چیز ہے جو اخلاقاً ثابت نہ ہو۔ حق ہر وہ چیز ہے جو با مقصد کوئی حکمت کا فرما ہو اور باطل و عجیب ہر وہ فعل ہے جو با مقصد نہ ہو اور جس کی پشت پر ہو جس کے پیچے کوئی حکمت کا فرما ہو اور باطل و عجیب ہر وہ فعل ہے جو با مقصد نہ ہو اور جس کی پشت پر کوئی حکمت نہ ہو۔ یہاں یہ لفظ حق اسی آخری مفہوم میں استعمال ہوا ہے

اس نے آسمان اور زمین کی تخلیق مقصد کے ساتھ کی ہے۔ اس کی ایک منصوبہ بندی (PLANNING) ہے۔ اس کی باقاعدہ نقشہ کشی ہے، اس کی حکمتیں اس کے ساتھ وابستہ ہیں۔ یہ کام عبیث نہیں ہے۔ یہ کام باطل نہیں ہے۔ یہ فعل عبیث نہیں ہے۔ جیسا کہ ہم نے سوتھ آں انحراف کے رکوع کے درس میں پڑھا تھا کہ سیم لفظت اور صحیح العقل لوگ اس کائنات کی تخلیق پر تدبیر و تفکر کرنے کے بعد جس نتیجے تک پہنچتے ہیں وہ ان کی زبان پر ان الفاظ سے آتا ہے کہ زربت مذکورت حسنہ اباطیل۔ اے ہمارے رب تو نے یہ سب کچھ بے مقصد پیدا نہیں کیا۔ سنجنگٹ مذکور سے پاک ہے، اعلیٰ وارفع ہے، منزہ ہے کہ تیرے بارے میں یہ گھٹیا تصور قائم کیا جائے کہ تو نے اس کائنات کو یونہی پیدا کر دیا اور اس کا کوئی مقصد نہیں سمجھندا۔ پاک ہے تیری ذات اس گھٹیا تصور سے۔ یہاں یہ بات کیوں کہی گئی ہے؟ اس کا چی

طرح سمجھ لیجئے۔ مذہب کی دنیا میں ایک، نظریہ سمجھ رہا ہے کہ جب انسانوں کی عمل درمانہ و عاجز بوجگئی اور ان کو کائنات کے تفسیریں حقیقی توجیکی تو نیق نصیب ہے ہوئی تو انہوں نے یہ کہنا شروع کر دیا کیا یہ تو بس رام کی یہاں ہے۔ یہی کوئی چھوٹا سا پتچر، بے شعور ہونا سمجھ پڑے یہاں پتے کھلونوں سے کمیں رہا ہو، وہ کسی وقت کوئی کھلونا احتہا ہے اور چینک دیتا ہے اور سمجھ کوئی کھلونا اور ہر اور حکمر دیتا ہے، قوا ب اگر کوئی شخص یہ تلاش کرے کہ اس کھونتے کے چیزیں اور احتہانے میں کیسی مقصود کی تلاش ایک فعل عبث ہے چنانچہ اسی تصور پر انہوں نے اپنے مذہب کی اساس رکھی اور اس کا خاتمہ عالم کو "رام کی لیلہ" قرار دے دیا کہ رام یہاں پتے کھلونوں سے کمیں رہا ہے جس کو چاہتا ہے، احتہا کر اور چڑھتا پر بھٹا ہے جس کو جایا ہتا ہے، احتہا کر تختہ الشری میں دے مارتا ہے۔ ابھی کوئی لاکھوں میں کھیں۔ ماہوتا ہے اور کل دلی کی ہلکوں میں بھیک مانگتا پھر رہا ہے۔ تو یہ سب کچھ بس ایک کھیل سے جو رام کھیل رہا ہے۔ یہ تصور ایک دوسرا نہ انہاں سے یہ نافی اور روی مذاہب اور GREEK AND ROMAN RELIGIONS میں کافر فرمادیا ہے ان کی مائتھا لو جی کہ معاصر یونان کا یہ تصور سے آئے کاؤن کے زویک یہ پوری دنیا بہت بلا سرکس ہے، ایک بیت بڑا ایمنی تھیں ہے اور اس میں جو چاروں عرض اپنے اپنے اور بھٹے بھٹے پھر ہیں، وہاں وہ دیوی اور دیوتا بیٹھے ہوئے ہیں۔ شراب پی رہے ہیں۔ رنگ ریاں متارہے ہیں اور اس دنیا کا تماشا دیکھ رہے ہیں کہ اس ایسچی پر ادا کار کس طرح اپنا اپنا پارٹ انجام دے رہے ہیں۔ جس طرح انسان سرکس اور تیزی میں تماشے دیکھا کرتا ہے اور جس طرح وہ اپنے ایمنی تھیزروں میں بیٹھ کر انسانوں کو شہروں سے بچ رہا تھے اور چڑھاتے ہیں اور یہ تماشا دیکھ کر لطف انہوں ہوتے ہیں۔ بالکل اسی طرح دیوی اور دیوتا بیٹھے تماشا دیکھ رہے ہیں اور لطف انہوں ہو رہے ہیں کہ کشت دخون ہو رہا ہے، جگلیں بوری ہیں، زلزلے اور ہے ہیں۔ یہ تصور مذہب کی دنیا میں رہا۔ بلند اس کی نعمت ہوتی، ما تھلقتَ هذَا يَا طَلْوَادَ سَبْحَنَتَ ۝۔ یہ بات تو اس خالق کے تصور کے ساتھ بڑی ہی گردی ہوئی بات ہے۔ اگر اس کو کسی کھنڈ پر بچے پر قیاس کریں یا اسے تماش میں کاشوقین سمجھیں تو بڑی گھٹیا بات ہے۔ سَبْحَنَتَ ۝۔ اے اللہ تیری ذات اس سے پاک ہے۔ ان تمام تصورات سے قواعلی دار فتح ہے، بلند بالا ہے، منزہ ہے۔ یہی بات سورۃ مومنوں کی ان آیات میں آئی۔

**۱۷۰۲۸** اَفَحَسِبُتُمْ أَنَّا حَلَقْنَا مَعَكُمْ عَبَثًا ۝ اَلَّا نُنَزِّلُ إِلَيْنَا الْأُشْرَقُ ۝ جَمِيعُنَّ ۝ وَنَتَعَالَى اللَّهُ الْمَلَائِكَ الْمُخْلُقُ ۝

لَوْلَا إِنَّهُ لِأَطْهُوْهَ رَبُّ الْعَوْشِ الْكَرِيمِ ۝ کیا تم یہ سمجھتے ہو کہ ہم نے تم کو عبث پیدا کیا، یہ مقصود  
 پیدا کیا؟ اور تم بھاری طرف لوٹ کر نہیں آؤ گے؟ تو وہ اللہ تک الحق وہ بادشاہ حق تھا تھا رے  
 اس خام خیال اور باطل تصویرات سے بہت اعلیٰ وارفع ہے۔ اس کے سوا کوئی موجود نہیں، اکوئی حاکم  
 نہیں۔ وہ عرش کریم کا حاکم ہے۔ وہ علی الاطلاق شہنشاہ ہے اور یہ ہمیں سکتا کہ اس نے یہ  
 کارضہ مخفی کھیل تباشہ اور بے نتیجہ و بے انعام تخلیق کیا ہو۔ یہ دنیل قرآن مجید میں ہمارا بارائی ہے  
 اور یہاں اس آیت کے جھوٹے سے مکملے میں دلیل ہے۔ وہاں منفی انداز میں سمجھی  
 یہاں ثابت انداز میں ہے۔ وال فرمایا آفَحَسِينْتُمْ أَنْتَاهَ خَلْقَتُكُمْ عَبْثًا مُّدْسِيْنَ مِيرَ انداز  
 اور نفی کے ساتھ۔ رَبَّنَا مَا خَلَقْتَ هذَا بِأَطْهُوْهَ بِخَرْبِيْنَ بِكَيْنَ فِي کے ساتھ اور ان دونوں  
 چیزوں کو یہی مثبت اسلوب میں یہاں بیان کر دیا گی۔ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ ط  
 اس نے آسمانوں اور زمین کو ایک مقصود اور حکمت کے ساتھ پیدا کیا۔ وہ حکیم ہے اور  
 کمال حکمت والا ہے۔ اس کے بارے میں یہ تصویر نہ مرف گھٹیا بلکہ باطل ہے کہ وہ بیکار اور عبث  
 تخلیق کرے فعل عبث اس کی جلاالت کے شایان شان نہیں ہے بلکہ اس کے منافی ہے۔ اس گھٹکو  
 نا نتیجہ کیا نکلتا ہے؟ آگے اس کا بیان موجود ہے۔ فرمایا: خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ وَ  
 صَوَرَ كُمْ فِيْ أَخْسَنِ صُورَ كُمْ ۝ کائنات کی بالحق تخلیق کے ذکر کے بعد ذہن کو منتقل کیا  
 گیا کہ اب اپنی طرف آجاؤ جوچکہ حاصل تخلیق توم ہی ہو۔ جیسا کہ میں پہلے درس میں بھی  
 نہ کارم مثلى اللہ علیہ السلام کی اس حدیث کو بیان کر رچا ہوں۔ أَنَّا اللَّهُ نَيْمَا خَلَقْتَ نَكْمَ  
 وَإِنْكَمْ خَلِقْتُمْ لِلآخرَةِ ۝ اس دنیا کا مرکزی وجود توم ہو، اس میں کوئی شک نہیں  
 اور یہ دنیا، یہ کائنات تمہارے لئے ہی تخلیق کی گئی ہے۔ لہذا صَوَرَ كُمْ فِيْ أَخْسَنِ صُورَ كُمْ  
 غور کرو تمہاری تصویر کشی اس نے کی ہے لیں کتنی عمدہ کی ہے؟ کس قدر اسن تقویم پر تمہاری تخلیق کی  
 کس طرح کی صلاحیتوں سے تم کو مسلح کر دیا۔ کس طرح کے ذریعہ علم اور حواس تھیں عطا کئے تھے تمہارے  
 ظاہر و باطن میں کون کون سی قوتیں و دلیلت کر دیں، تمہیں اور اکات اور احساسات کے کوئی  
 پتھرداریوں سے نجاذا۔ تمہارے شعور یہی قوت تخلیق، قوت و اسہم اور قوت اختراع و ایجاد بھی  
 کیا کیا نعمتیں رکھ دیں۔ تمہیں کیسا تناسب جسم عطا کیا اور اس میں کیسے کیسے مناسب اعضاء و  
 جوارح رکھ دیئے جن لوگوں نے ان باتوں پر غور کیا، انہیں کہنا پڑتا کہ یہ انسان خود ایک  
 عالم اصرہ ہے، پوری کائنات اس کے اندر موجود ہے اور اس سے بڑی بات کیا ہوگی کہ خود

اللہ تعالیٰ نے فرمایا : وَلَكُنْ يِسْعَنْ قَلْبَ الْمُؤْمِنِ " میں خود موسمن کے قلب میں سما جاتا ہوں " — وَحَسُوكَرْتَهُمْ فَاخَسَنَ صُوَرَهُمْ ۔ تمہاری صورت گری کی نقش و لکھار بنائے ، احسن اور خوبصورت وجود تم کو بندا۔ تو کیا یہ سب کچھ یوں ہی بنائے ؟ بیکار بنائے ؛ محض شوکیہ بنائے ؟ اور لقول کے ہر تخلیقیں کامیات کی دلپت بھول پر ، بنتا تو ہو گا آپ بھی یزدال کبھی کبھی ।

کیا یہ تصویر تمہارے ذہن کو ایں کرتا ہے ؟ اگر نہیں کرتا تو غور کرو اور یہ غور تمہیں جس نتیجہ تک پہنچائے گا ، وہ یہ ہے کہ وَالِيَّتِيَّةِ الْمَصْنُوْعِ ۔ اسی کی طرف لوٹ کر جانا پڑے گا جو کچھ تمہیں دیا ہے ؛ اس کے متعلق تم سے پوچھے گا کہ تم نے کیا کیا ؟ کس کس طرح کیا ؟ ان صلاحتیوں سے کیا کام دیا ؟ ان تو توں کو کس کام میں لگایا ؟ جیسا کہ حضور نے فرمایا ، " لِنْ تَرْوِيَةَ اَبْنَى آدَمَ لِيَوْمِ الْقِيَامَةِ مِنْ عَنْدِ رَبِّهِ " اشکنی عدالت سے کسی انسان کے دونوں کے ابین آدم لیوں میں پائیں گے جبکہ تک کہ پانچ سوالوں کا جواب نہیں دیا جائیگا ۔ حتیٰ یہ نتیجے عنده حکمیں ۔ پوچھ گچھ بوجگی ۔ ابھی طرح جما سہ بہو گا عن عذر چو فیہما آشت ہے ۔ عمر کے بارے میں پوچھا جائے گا ۔ یہ صبلت عرب یوں نے عطا کی تھی کس پیزی میں کھپائی ؟ کہاں فنا کی ؟ اور عمر کے متعلق خاص طور سوال ثانی ہو گا وَسَعَ سَبَقَابِهِ فِيَّ اَبْلَاهُ " کہ جوانی کو کس حالت میں گنوایا ۔ یہ خاص دور جو عمر کا ہے ۔ یہ شباب کا دور ، تو توں والا دور ، نہتوں والا دور ۔ جب جسم و جان میں خون کی حرارت اپنا اظہار کر رہی ہو ۔ پوچھا جائے گا کہ کس دور کو کہاں کھپایا ؟ کہاں ضائع کیا ؟ پھر یوچھا جائے گا عن مکلهہ میں اکین ایکتسبدہ فیہما الفقة ، مال کے بارے میں سوال ہو گا ، کہاں سے کمایا تھا ؟ حلال سے یا حرام سے جائز طریقہ سے یا ناجائز سے ؟ کہاں خرچ کیا تھا ؟ مگل تھرے اڑائے سختہ تبدیر میں اڑایا تھا ، اسراف کے حوالے کیا تھا ۔ ابناۓ نوع پر رعب کا نتھنے کے لئے خرچ کیا تھا ۔ یا یہ کہ جن جن کے حقوق متعدد کر دیئے گئے تھے ، ان کے حقوق کی ادائیگی میں صرف کی تھد اور آخری بات جو پوچھی جائے گی وہ یہ ہے رَمَادًا عَمِيلٌ فِيَّا عَلِيمٌ ۔ اور اپنے علم کے بارے میں کہ اس پر تکنا عالی کیا اک جو کچھ تمہیں علم حاصل ہوا ، وہیں کی جو حقیقت تم پر واضح ہو کر کی نہ کر دہ فرشن کا جو علم تمہیں حاصل ہو گیا ، دین کی جو ذمہ دریاں مجھ تین اتنی نہیں ان پر عمل کہتا کیا ؛ علم کے کہتے نہیں چھے گئے ۔ انسانیکو پیدا یا بنتے چلے گئے ۔

اپنے دماغوں کو تم کی بہت بڑی لاپرواپی نام کھا بے یا یہ کہ جو کچھ سمجھا او ملکہ حاصل کیا، اس کے مطابق عالم بھی کیا کہ نہیں؟ یہ سوالات بُوکر سہیں گے، اگر یہ کائنات با مقصود ہے، اگر یہ قابل تحقیق نہیں ہے اور یہ نظام کائنات اللہ کا فعلی بالل نہیں ہے تو یقیناً سوال وجہ بوجا ہے بُوکر، محسوسہ بُوکا، جو اسرا بوجگی۔ وَإِنَّهُ إِلَّا مُعْصِيٌّ۔ وَهذا تمام استدلالات جو ہم نے سوہ آں علمان کے آخری رکوع کی ابتدائی آیات میں پڑھے تھے۔ یہاں ایک دوسرے اسلوب اور انداز سے پڑھ لیں رہتے ہیں ترتیب دہی ٹلکی۔ اگر آپ اس ترتیب کو اپنے ذکر میں محفوظ رہیں گے تو قرآن بیٹھ کے طرز استدلال را بیناً کرتا ملتے گا۔ قرآن کو سمجھنے کیلئے باہر سے کوئی طرز استدلال لا کر نہ ٹھوٹھوٹے بلکہ خود قرآن ہی سے معلوم کیجئے کہ وہ کیا طرز استدلال اختیار کرتا ہے۔ اور کیا دلائل پیش کرتا ہے اور حقیقت نفس الامر یہ ہے کہ قرآن حکیم کے دلائل جتنے قوی اور اطمینان بخش ہیں، ان سے زیادہ قوی اور سلیمانی کوئی دلائل پیش کرنے ممکن ہی نہیں۔ حقیقی دلائل قرآن سے باہر رکھنے کی کوششیں کی گئی ہیں۔ منطق کے صغری اور بُری مادک وجود لائل بنائے گئے ہیں، ان میں تھا کوئی زو نہیں ہے۔ بڑے سے بڑے مثکم اور فلسفی کوئی کہنا پڑا کہ "امروت معلیٰ عقیقدۃ اُمیمی"۔ میری ساری قیل و قال دھری رہ گئی ہے۔ میں تو اپنی ماں کے عقیدے پر جان دے رہا ہوں۔ جیسے وہ جلا دلیل خدا کو مانتی تھی ویسے ہی میں بھی جلا دلیل خدا کو مانتا ہوں۔ اگر کوئی علم کلام اور منطق کے گورکو دھندے میں پھنس گیا تو سوا السبیل سے گویا بھٹک گیا۔ لیکن اگر قرآن حکیم کا جو اپنا طرز استدلال ہے اس کو سمجھنے تو درحقیقت ہی ہے ایمان افراد استدلال یہ ہے ایمان کو تقویت دینے والا استدلال۔ یہ ہے ایمان کی راہنمائی کرنے والا استدلال۔ اور یہ استدلال فطرت کے بدیہیات پر قائم ہے۔ یہ منطق کے مسلمات پر قائم نہیں ہے۔ منطق کا ایک سلسلہ، دوسرے سلسلہ کو توڑ دے گا۔ لیکن فطرت کے بدیہیات کو توڑ دینے والی کوئی چیز نہیں۔ ماسوائے اس کے کہ انسان کی خود فطرت ہی سچ ہو گئی ہو تو ظاہر ہو گا ہے کہ یہ مرض لا علاج ہے اور دوسری بات یہ ہے کہ اس پر تعصب۔ عناد مدد اور بُری دھرمی غالب آئے گئے ہوں تو اس کی مثال ایسی ہے کہ کوئی جاتتا ہو لیکن بہاذ کر کے سویا ہو گا ہو تو اس بنادلی سونے والے کو جگانا ممکن نہیں۔ سوئے ہوئے کو تو جگایا جا سکتا ہے گریجو گئے بناوٹی سونے والے کو جگانا امر محال ہے، لہذا ایسے انسانوں پر کوئی دلیل کا کرگنہیں ہو

ما فی السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا جَنَّاتُهُنَّ میں ہے۔ اب بتائیے کوئی چیز بایبرہ گئی؟ لیکن پھر ایسے بات ہو رہی ہے ایک اور رُخ اور زادیہ کے ساتھ د DIMENSIONS گفتگو کی جاری ہے۔ وَلَيَعْلَمَ مَا تُسَرِّعُ  
وَمَا تُغْلِقُونَ۔ اور کہیں یہ مخالفت نہ ہو جائے کہ جا رہے جو پوشیدہ ارادے ہیں؛ انہیں  
وہ کہاں جانتا ہو گا۔ لہذا بتاویا گیا کہ وہ جانتا ہے وہ جو کچھ تم پھیلتے ہو اور وہ جانتا ہے جو  
کچھ تم ظاہر کرتے ہو۔ میادا کوئی ابھام رہ جائے۔ لہذا آخر میں فرماد: وَاللَّهُ عَلَيْهِ مِنْذَاتِ  
الصَّفَرِ، تمہاری نیتیں، تمہارے ارادے، تمہارے محکماتِ عمل: جن پر صل جزا دسترا  
کا دار و دار ہے وہ تو یہی محکماتِ عمل ہیں نہ کہ وہ ظاہری اعمال جو تم سے خوب میں آ رہے ہیں۔  
اللہ تعالیٰ نہ تمہاری صورتوں کو دیکھتا ہے اور نہ تمہارے اعمال کو دیکھتا ہے۔ لیکن یہی ظُرُور  
یہی قُدُّسِ بُكْرٌ۔ اس کی تونگاہ ہی تمہارے تلوب پر ہے۔ وہاں کیا حال ہے؟ وہاں  
کیا کیفیت ہے؟ وہ تو دیکھتا ہی اس کو ہے تو فرمایا۔ وَاللَّهُ تَعَالَى سینوں میں چھپے  
ہوئے ارادوں سے بھی باخبر اور واقع ہے۔ یہاں جو تھی ایسی ختم ہوئی اور ان چار آیوں  
میں ایمان باللہ کا بیان مکمل ہوا۔ اس کے ساتھ ہی ایمان بالمعاد کے لئے اساسات قائم  
کر دی گئیں۔



## بِقِيهٍ : الْحَمْدُ

یہ بھی انتظار کر رہے ہیں یہ بھی دیکھنا چاہتے ہیں کہ اونٹ کس کروٹ مٹھتا  
ہے۔ اپنے بھی انتظار کیجئے اللہ کا حکم کب آتا ہے۔ اس کی مدد کب آتی ہے اسکی  
حکمت بالغہ میں کس کام کے لئے کو نساوت معین ہے یہ اسی کو معلوم ہے۔  
بَارِكَ اللَّهُ لِوَلِكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ  
وَنَفْعَتِي وَأَيَّا كُمْ بِالآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْعَظِيمِ

# اسلام کو مکماں عصر حاضر کے تین پیش جتنے کا جواب علمتِ اسلام کے فتنے ہے

(شائع شدہ اہتمام میثاق، اپریل ۱۹۷۸)

یہ ایک کھلا خط ہے جو محمد رحیم پروفسر یوسف سیم خشمہ مر جنم فی عمرہ میں  
ڈاکٹر ابصار احمد سلمک خان امانتی کے انگلستان سے والپس کے فرما بعد آگست  
۱۹۷۴ء کو لکھا تھا، بعض دعویات سے امر کے اشارت متوسط  
ہوتے رہے۔ اب اسے مصنف بالکل ہی ذاتی نوعیت کے حصے مذکور  
کر کے شائع کیا جا رہا ہے امر کے کریسا کو خود پختہ صاحب مر جنم نے  
لکھا ہے، اس کے مخاطب صرف ڈاکٹر ابصار احمد نیز سے بلکہ امت سلمہ  
کے تمام ذمین اور باصلاحیت نوجوانوں میں۔ اسرار احمد

برخوردار سعادت الہوار! اللہ تعالیٰ نہیں سعادت دارین عطا فرمائے،  
اور فخر خاندان بنائے! چونکہ تمہیں میرے جذباتِ قلبی سے آگاہی نہیں ہے اس لیے تم  
میری مسترت کا اندازہ نہیں کر سکتے۔ جو علم کے میدان میں تمہاری شاندار کامیابیوں سے  
بچے حاصل ہوئی ہے۔ انہی جذبات کے اظہار کے لیے یہ طویل خط نہیں لکھ رہا ہوں۔  
اور چونکہ ان جذبات سے دوسرے مسلمان بھی مستفید ہو سکتے ہیں اس لیے یہ خط "میثاق"  
کے ذریعے سے تمہیں سمجھ رہا ہوں۔ شاید تمہارے علاوہ اللہ کا کوئی نیک بندہ بھی میرے  
جذبات کو عملی جامد پہنچا کر داخل حسنات ہو سکے۔

تم مجھ سے زیادہ اس حقیقت سے آگاہ ہو کر موجودہ صدی انکار، درج، انکار

خدا اور انکارِ عرفان (GNOSIS) دو جہان (INTUITION) کی علمبردار ہے۔  
اقبال کے مرشدِ معنوی اکبر الآبادی نے اس صدی کے آغاز یعنی ۱۹۰۵ء میں یہ  
شعر کہا تھا ۔

غَرَّالِي وَرُوْمَى كَيْ بَحْلَاكُونْ سُتْسَى گَا      مَعْنَى مِنْ جَهْرِ الْأَنْفُسِ إِسْتِيَّنْدَرْ مَلَى  
تم تو ان دونوں سے واقع ہو، مگر اس خط کے بعض پڑھنے والے شاید واقع نہ ہوں  
اس یہی اتنی صراحت ضروری ہے کہ بیسویں صدی کے آغاز میں ان دونوں فلسفیوں کی  
تصانیف الآبادی نے روشنی میں داخل نصاب تخلیں اور یہ دونوں لا ادربیت کے مبنی تھے۔  
اور تم جانتے ہو کہ لا ادربیت انکارِ خدا، انکارِ روح اور انکارِ عالم کا غرت کی طرف  
پہلا قدم ہے، ان کے مقابلے میں امام غزالی اور عارف رومی دونوں دو جہان اور عرفان  
کے حامی ہیں۔

اگر الگرائج زندہ ہوتے تو وہ اپنی انکھوں سے شجوں لا ادربیت کے اشاعت تبلیغ کی ہو لے گزی  
کامٹا پڑھ کر لیتے۔ ساری دنیا ان کو ذشدار و سمجھ کر کھا رہی ہے اور آبِ حیات کے  
دھوکے میں پلی رہی ہے۔

ذہب اس صدی میں اپنے زوال کی آخری سرحدوں کو چھوڑ رہا ہے اور اخلاقی  
حسنہ پر عالم نزع طاری ہے۔ اور آنح کا فرنہیں، بلکہ مسلمان، اخلاقی اعتبار سے  
دنیا میں پست ترین قوم میں۔ وجہ اس کی یہ ہے کہ قفار (ہمند و مجرم) ویہود و بردھو  
نسار (یا وغیرہم) اپنی مذہبی کتابوں اور ان کی تعلیمات سے آگاہ ہیں، لیکن مسلمان،  
من حیث المقوم قرآن حکیم سے بیگناہ ہر چکے ہیں۔ وہ سب پچھ پڑھتے ہیں، صرف قرآن  
ہیں پڑھتے اور جو پڑھتے ہیں وہ اسے سمجھتے ہیں۔ اسی یہی مسلمانوں کے اندر تبلیغ کا  
جند بر بالکل فنا ہو چکا ہے۔

یہ ذوقِ تبلیغ کے مردہ ہو جانے ہی کافی تجوہ ہے کہ بیسویں صدی میں یورپ نے  
مسلمانوں کو ہو چلیخ دیے، آج تک کسی مسلمان کو ان کا جواب دینے کی توفیق نہ مل سکی۔  
اللہ کا اعلیٰ قانون ہے کہ ترقیت اسی کو ملتی ہے، جو حصولِ توفیق کے لیے جی ہے (کوشش)  
کرے۔ لیں لالہُ لَمَّا أَمَّا سَعَى اس پرشاہ ہے۔

میرے محمد دمطائی کی روزے بیسویں صدی میں یورپ نے مسلمانانِ عالم کو

تین واضح پیشخ دیے ہیں :

(۱) پہلا بیان اس صدی کے آغاز غالباً ۱۹۱۰ء میں انگلستان کے شہر فرانسیسی بریلیے (F. H. BRADLEY) نے دنیا کے تمام حامیان نہ بہب کو دیا تھا۔ تم تو بریلیے سے ضرور واقع ہو گئے لیکن عام قارئین کی اطلاع کے لیے اس قدر صراحت ضروری ہے کہ میری رائے میں ہیگل کے بعد دنیا میں تصوریت مطلق (ABSOLUTE IDEALISM) کا اُس سے بڑا علمبردار اور کوئی نہیں تجز را اور اس کا شاہکا "منظار اور حقیقت" (APPEARANCE & REALITY) کا نہ کے فناہکار "تفقید عقل خالص" (CRITIQUE OF PURE REASON) کے بعد فلسفہ کی دنیا میں سب سے بڑی تصنیف ہے۔ اور یہ رائے صرف میری نہیں ہے، بلکہ انگلستان کے مشہور فلسفی EDWARD CAIRD اور مشہور عالم المیات ریشدول (RASHDALL) کی رائے بھی یہی ہے۔ نیز ہندوستان کے مشہور فلسفی پدھنی - راجو راجو (P. T. RAJU) کی رائے میں تو بریلیے کا شمار دنیا کے عظیم حکم میں سے ہے۔

بریلیے نے تو اپنی تصنیف مذکورہ کے پہلے حصہ میں مسلک مادتیت کی تزویہ میں الیسی برائیں قاطع اور ادالہ ماضع جمع کر دی ہیں جن کا جواب آج تک کسی مادہ پرست سے ملکن نہیں ہو سکا اور نہ آئندہ ہو سکے گا۔ قدما میں یونان میں زینو (Zeus)

اور ہندوستان میں ناگار جن (بودھ دھرم) کے فلسفیانہ مدرسہ فکر امسٹر پرشنیڈ کا عظیم ترین علمبردار متعلقی موت سکھا گیوں میں بریلیے کے ہم پتھر ہیں۔ بریلیے کی عظمت کا اس سے بڑا ثبوت اور کیا ہو سکتے ہے کہ عصر حاضر کا نامور فلسفی برٹرینڈ رس ل جو تھوڑے ۱۹۱۲ء میں ABSOLUTE IDEALISM کا نعت مخالف ہے، بریلیے کی عظمت دفاعت مذکور کا ساری ہم معترض رہا۔ دیکھو،

'SCEPTICAL ESSAYS' P. 39

آدم برسر طلب، بریلیے نے اپنے مجرuber مفت لات موسومہ ہے۔  
کے ایک مقامے کے 'ESSAYS ON TRUTH & REALITY'  
آخر میں (جس کا نام) "ON GOD AND THE ABSOLUTE" ہے

پرتابل غور پیراگران لکھا ہے :

"میرے خیال میں دنیا کو اس وقت ایک نئے مذہب کی ضرورت ہے جس کے لیے کچھ تقاضے بھی ہونے لگے ہیں۔ ہمیں ایک ایسے مذہب کی ضرورت ہے جو تمدن انسانی انعام اور مطالبات کو ایک خاص تناسب کے ساتھ ملمظا رکھے اور ان کے جواز کا اعتراف کرے اور عقل انسانی کیلئے ایک ایسی بنیاد فراہم کرے جس پر پوچھے اعتماد سے بھروسہ کیا جاسکے۔ کیا ہم یہ نیا مذہب محاصل کر لیں گے؟ کیا یہ نیا مذہب موجودہ ذہن سبیل تاریخ و تفہیم کے ذریعے بنے گا یا کسی اور طریقے سے، میں اس کافی الحال کو ادازہ نہیں کر سکتا۔ لیکن جہاں تک میری بصیرت کام کرتی ہے، دنیا کے اس عام تقاضے کو پورا کرنا فلسفے کے بس کی بات نہیں ہے۔ مجھے اس امر میں بھی شک ہے کہ کسی مذہب کے اصول بالآخر ہماری <sup>ULTIMATE CONSISTENCY</sup><sup>17</sup>

کی مابعدالطبعیاتی ضرورت کو پورا کر سکیں گے۔ میری رائے میں جس چیز کی ہم معقول طور پر خواہش کر سکتے ہیں، وہ یہ ہے کہ ایک طرف تو ایک حقیقتہ ہو اور دوسری طرف ایک حقیقتی ناسخہ، جو اس عقیدے کے لیے جواز اور استدلال مبتی کرے۔ میرا خیال ہے کہیں شبہ، مابعدالطبعیاتی نظریے کی بنیاد باطنی تجربے پر ہوتی چلے ہے، جبکہ مذہب کی بنیاد اگر باطنی تجربے پر ہو تو وہ زندگی سے مندار اور حرمی کا سبب بن جاتا ہے۔ اس لیے ایک مذہبی حقیقتہ جس کی بنیاد مابعدالطبعیات کے سوا ایسی اور چیز پر ہو یا اسی مابعدالطبعیاتی ناسخہ جو کسی مذہبی عقیدے کی تائید کر سکے، ہماری خواہش کو پورا کر سکتے ہے۔ ممکن ہے میں خود اس خواہش کو پورا ہوتے ہوئے نہ دیکھ سکوں اور اگر یہ اس راستے میں بہت سی رکاوٹیں ہیں لیکن چھ بھی میں اس کی تکمیل کر سکوں۔ نہیں کھھتا۔"

(اس کا اصل انگریزی پیراگران ڈائیشل کے اندر کے صفحہ پر دیکھیں)

تمہاری آنکھی اور معلومات میں اضافے کی خاطریہ بات ذیل میں درج کرنی چاہتا ہوں کہ اس پیراگراف کی اہمیت کا اندازہ اس بات سے بھی ہو سکتا ہے کہ پرہیز

جیس وارڈ نے اپنے آخري مقالے میں، جو انہوں نے اپنی وفات سے چند ماہ پہلے لکھا تھا، مرتو مر بالا پیر اگراف کو من و عن نقل کیا ہے۔ ان کے مقالے کا عنوان ہے "ایمان اور حیاتِ ابدی" ।

خلط بحث کے خوف سے میں اس مقالے کا تعارف پیش نہیں کر دیں گا لیکن وارڈ سے منتقل چند تماری الفاظ حضور لکھنا چاہتا ہوں۔

یہ مذہبی فلسفی جو دراصل ایک عالم الہیات تھا، برٹلر کا ہمصر تھا۔ اس نے برٹلر سے ایک سال کے بعد ۱۹۲۵ میں وفات پائی، اس کی دوستی میں بہت مشہور تھی۔

### 1. NATURALISM AND AGNOSTICISM. 1899

2. THE REALM OF ENDS: PLURALISM & THEISM. 1911  
برٹلر کے تصوریت مطلقاً کا علمبردار تھا اور جیس وارڈ تصوریت کا مخالف اور جانی مذہبی عیسیوی عالم تھا۔ لیکن اس نے برٹلر کے اس چیز کو اس قدر وقیع اور لاائق توجہ سمجھا کہ اپنے مقالے میں اس کو لفظ بلفظ نقل کیا اور اس سے ایمان کی اہمیت پر استشہاد کرنے کے بعد یہ تینا ظاہر کر کر "میں تو اب بُر گور ہوں، کاشش کیبڑج کا کوئی عالم الہیات، آکسفورد کے اس شہرہ آفاق فلسفی کے چیز کا جواب با صواب پہنچتا ہوں۔"

وارڈ نے یہ مضمون ۱۹۲۵ء میں لکھا تھا مگر ابھی تک کسی نظری عالم نے اس چیز کو قبول نہیں کیا۔ اور اس کی وجہ یہ ہے کہ کوئی تئیش، تجسس اور لفڑاہ کا معتقد برٹلر کے چیز کا جواب دے ہی نہیں سکتا۔

### (۱)

۱۹۳۸ء میں لارڈ توپھن نے علی گڑھ مسلم یونیورسٹی میں جو خطبہ تقسیم اسناد (CONVOCATION ADDRESS) دیا، اس میں اس نے مایں الفاظ مسلمانوں

سر چلنے دیا:-

"میرے عزیز مسلمان لوزوا لوا!

اس وقت یورپ رومنی اعتبار سے مردہ ہے۔ اور اسلامی لحاظ سے

---

لے مردہ لادینی انکار سے افریگ میں عشق۔ عقل بے ربطی انکار سے مشرق میں غلام (انبال)

مریض ہے اور معاشری زاویہ نگاہ سے سخت مضر بُری ہے اور تاریکی میں نامک <sup>لٹیاں</sup>  
مار رہا ہے۔

وہ اپنی اجتماعی زندگی کے کسی منڈلے کو تسلی بخش طریقے سے حل نہیں کر سکتا۔ وہ اس  
وقت ایسے نظام حیات کی خلاش میں ہے جو اس کے رو عالی، اخلاقی، سیاسی، معاشری،  
اور عربانی مسائل کا تسلی بخش حل پیش کر سکے۔

اے لا جو اواز! تمہارا دعوئے ہے کہ اسلام بنی آدم کی انفرادی اور اجتماعی  
زندگی کے لیے ایک مکمل ضابطہ حیات ہے اور اس میں عقل، دل اور نگاہ تینوں کی  
تشقی بلکہ آبیاری کا سامان موجود ہے۔

لہذا میں تمہیں مخلصانہ مشورہ دیتا ہوں کہ قم تازہ گرد بجھوڑوں میں سے جو لوگ  
اپنے دین کی صداقت پر بچتھے تھیں رکھتے ہیں، وہ اپنے دین کی تبلیغ کے لیے یا رب  
کے مختلف ملکوں میں مبلغ اسلام کی حیثیت سے زندگی بسر کرنے کا فیصلہ کریں اور  
اینی زندگی اس مقدس کام کے لیے دعف کر دیں۔

میرے بیٹے میں نے یہ چیلنج ۱۹۴۷ء میں پڑھا تھا۔ وہ رسالہ ترضائی ہو گیا مگر  
چیلنج کا مفہوم اسی وقت میرے دل پر لفظ ہو گیا تھا۔ لارڈ موصوف کا یہ خطبہ ہندستان  
کے کئی اخباروں اور رسالوں میں شائع ہوا تھا۔ افسوس سے کہنا پڑتا ہے کہ مسلمانوں  
نے اس چیلنج کو قبول نہیں کیا۔

(۳)

میرا چیلنج پر فیسر و یم منٹگری واد نے ۱۹۵۶ء میں دیا۔ یہ فائل شخص  
ایڈیٹر ایونورسٹی میں عربی کا پرو فیسر ہے۔ اور اس نے بڑی جانفستانی اور تحقیق کے  
بعد اخہرت صلی اللہ علیہ وسلم کی سیرت، شخصیت، کارہائے نمایاں اور آپ کے پیدا  
کرده القلاب پر دو کتابیں لکھیں۔

1. 'MOHAMMAD AT MECCA'
2. 'MOHAMMAD AT MADINA'

لے یورپ از شمشیرِ خود سمل فست دا زبرگروں رسم لاد بینی سنبادا! (اقبال)  
لے اس اضطراب ہے دیا کونا صبوری سے سب یہ ہے کوہ مخدوم ہے حضورؐؑ اکبر  
کہ تقدیح خود فروزے کے فرگنگ داد ما را ہمہ آنکاب لیکن اثرِ حکمہ ندارد (اقبال)

یہ دو لنوں کتابیں ایک خاص نسخ پر لکھی ہیں اور جہاں تک میری مدد و معلومات کا تعلق ہے، انگریزی یا کسی اور زبان مثلاً اردو، فارسی اور عربی میں کسی شخص نے یہ اندازِ سبیرت نگاری اختیار نہیں کیا ہے۔ اس کی خصوصیت یہ ہے کہ دو لنوں کتابوں کے چھوٹے صفحات پر ڈھینے کے بعد آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی پیغمبرانہ عظمت کا کوئی نقش قاری کے ذہن پر قائم نہیں ہو سکتا۔ یہ ہے مستشرقین کی تصانیف کا مغلوبِ امتیاز۔ بہرحال اپنی دوسری تصانیف میں ص ۳۳۳ پر رواٹ نے حسبِ ذیل الفاظ میں ساری دنیا کے اسلام کو چیلنج دیا ہے:

”اب مسلمان اس بات کا دعویٰ کرتے ہیں کہ محمدؐ نام بنی نويع انسان کے لیے کردار اور اخلاق کا ایک شانی نمونہ ہیں۔ یہ دعویٰ کر کے وہ دنیا کو اس امر کی دعوت دیتے ہیں کہ وہ حضورؐ کے احناق کا جائزہ لیں... کیا محمدؐ کی زندگی اور تعلیمات سے ایسے اصول سیکھے جاسکتے ہیں جو مستقبل کی دنیا کے لیے ایک واحد ضابطہ اخلاق کی بنیاد بن سکیں؟ دنیا نے ابھی اس سوال کا حقیقی جواب فراہم نہیں کیا۔ مسلمانوں نے محمدؐ کے متعلق اپنے دعوے کی تائید میں جو کچھ کہا ہے، وہ اس دعوے کے ابتدائی بیانات سے زیادہ کی حیثیت نہیں رکھتا۔ اگرچہ کچھ عیسائی اس سے متاثر بھی ہوئے ہیں۔ دنیا محمدؐ کے متعلق، اس دعوے کا کیا جواب دیتا ہے، اس کا انعام کسی حد تک اس بات پر بھاہے کہ آنحضرت کے مسلمانوں کا اپنا عمل کیا ہے۔ یہ بات ابھی مسلمانوں کے ذمہ ہے کہ وہ باقی دنیا کے سامنے اپنے دعوے کا بھروسہ اور بہتر ثبوت پیش کریں۔ کیا مسلمان محمدؐ کی زندگی کی طرف پھر رجوع کر سکیں گے اور اس میں سے عالمیحر اصولوں کو منکھانی خصوصیات سے الگ کر کے ایسے اخلاقی اصولوں کا امکناں کر سکیں گے جو دنیا کی موجودہ حالت کو بہتر بنانے کے لیے ان کی جانب سے ایک تعمیری کوشش ثابت ہو۔ یا اگر یہ امر ترقی سے بھر زیادہ ہے تو کیا مسلمان، کم از کم، یہ ثابت کرنے کے قابل ہو سکیں گے کہ محمدؐ کی زندگی متعدد حالم کے اخلاق کے لیے شانی ان ان کی ایک قابل عمل مثال ہے۔ اگر وہ ایسا کرنے کے قابل ہو سکیں تو کچھ عیسائی یقیناً ان کی بات قسمی کو تیار ہو جائیں گے۔“

میں اپنی ذاتی رائے کو چھپانا نہیں چاہتا۔ میرے خیال میں مسلمان دنیا کی  
دائیے کو متاثر کرنے میں کامیاب نہیں ہو سکیں گے، کم از کم اخلاق کے میدان میں۔  
عیسائی یورپ کو اس امر کا قابل کرنے کے لیے کہ محمدؐؐ کی تقلید سے اخلاق کے منالی نوٹے  
پیدا ہو سکتے ہیں، مسلمانوں کو تاحال بہت کم، بلکہ کوئی کامیابی حاصل ہی نہیں ہوئی۔

(MOHAMMAD AT MEDINA, PAGE 333-334, 1962)

میرے بیٹے! یہ ہی وہ تین زبردست چیلنج جو عیسائی دنیا نے مسلمانان علیہ  
کو اس صدی میں دیے ہیں۔ ہماری قوم کے علمائے کرام اور صوفیان عظام چونکہ بالعم  
انگریزی زبان سے ناؤشتہ ہیں اس لیے نہ وہ ان چیلنجوں کو پڑھتے ہیں اور نہ ان اعتراضات  
سے آگاہ ہو سکتے ہیں جو یورپ کا خوبی طبقہ قرآن اور حاملِ قرآن پر دوسروں سال سے  
کرتا چلا آ رہا ہے۔ پچ کہا تھا کسی نے کہ ”لا علی بھی ایک بہت بڑی نعمت ہے۔“  
اسی لیے ہمارے علماء اور صوفیاء کی راتیں کسی قسم کی کشمش میں نہیں گزتیں اور اسی  
لیے تو وہ بڑے اطمینان سے تعلیمی تحدی اور رکھات تراویح، قرأت فاتحہ خلفت الامام،  
تعقیل الابہا میں، رفع سباب، آبیں با جھہ، رفع یہیں اور اذاق، الکعبین بلکہ امکان  
کتب باری اور امتناع نظیر پیغمبر جیسے مفید اور ایمان افراد ز مسائل میں سہنگ  
رہتے ہیں لئے

ربہ ہماری قوم کے انگریزی و ان حضرات، تو وہ ان چیلنجوں سے تو آگاہی حاصل  
کر لیتے ہیں مگر چونکہ قرآن اور اس کی نسبان دلوں سے نا بلد ہیں (الآ ما شاء اللہ) اس لیے  
کسی چیلنج کو قبول نہیں کر سکتے۔ صرف چند محاذات کے لیے مناسف ہو کر پھر کارو دیگرہ ہیں  
مشغول ہو جاتے ہیں۔ خلاصہ کلام ایکہ عربی داں اور انگریزی داں دلوں میں سے کوئی  
طبقہ کسی چیلنج کو قبول کرنے کی صلاحیت نہیں رکھتا۔ اے

اے اندر میں حالات میں تمہیں ان تینوں چیلنجوں کو قبول کرنے کا مشورہ دیتا ہوں  
اور اسی غرض سے یہ خام فرمان میں کی ہے۔ قم نے بفضلِ خدا انگلستان سے فاسفے میں

لے داشع ہو کر میں نے مثلاً یہ چند مسائل لاطائل درج کر دیے ہیں۔ اگر استقصاء کیا  
جائے تو کئی صفات سیاہ ہو سکتے ہیں۔

ماڑا فلسفی کی طرف بھی حاصل کی ہے اور فلسفہ جدیدہ میں ڈاکٹر ٹھٹ کا اعزاز  
بھی حاصل کیا۔

۲- تم ایک دیندار اور علم دوست خاندان سے نتلق رکھتے ہو۔

۳- تم نے دینی ماحول میں پروگرام پائی ہے۔

۴- تمہارے اندر دین کی تبلیغ کا جذبہ بھی موجود ہے اور

۵- تم دین اسلام کو علیاً وجہ بصیرت، ہی آدم کے لیے بہترین ضابطہ حیات  
یقین کرتے ہو۔ سب سے بڑھ کر یہ کہ تمہارے بڑے بھائی اخویم اسرار احمد  
ستم نے اپنی زندگی اشاعتِ قرآن کے لیے وقف کر کے تمہارے لیے  
ایک اعتبار سے اسوہ حسنة بھی پیش کر دیا ہے۔

لہذا اب جس طرح تمہارے بڑے بھائی نے اپنی زندگی دعوتِ ال القرآن  
کے لیے وقف کر دی ہے تم اپنی زندگی مغرب کو اسلام کی خوبیوں سے روشناس  
کرانے کے لیے وقف کر دو تو تمہیں وہ کامیابی حاصل ہو گی جو تمہارے پیش رو  
حضرات کو حاصل نہ ہو سکی۔ میں ان سب لوگوں کو جانتا ہوں جنہوں نے میوں  
صدی میں اپنی زندگی تبلیغ کے لیے وقف کی۔ مگر ان میں سے کوئی شخص منطقی اور سقی  
نہیں تھا، اور اس لیے وہ اسلام کو دیہات میں تو پیش کر سکے، آکسفورڈ یا کیمبرج  
میں پیش نہ کر سکے۔

دیکھو! میکور اور رادھا کرشمن نے آکسفورڈ اور کیمبرج میں ہندو دھرم کو  
پیش کر کے غیروں کی نگاہ میں لکھی شہرت اور اپنوں کی نظر میں لکھی عزت حاصل کی  
ہے۔ یہ میرے سامنے کی بات ہے۔ اگر میں سے تو رادھا کرشمن کی

<sup>AN</sup> HIBBERT صرور پڑھ لینا۔ یہ DEALIST VIEW OF LIFE'

ہیں اور ان میں اس نے ہندوؤں کے فلسفیات مذہب یعنی  
VEDANTIC IDEALISM' کی برتری تمام مارسِ فلسفہ پر ثابت کر کے اپنی

علیتیت اور دیدانت کی عظمت کا سکھ انگریزوں کے دل و دماغ پر جادا یا ہے۔  
پروفیسر میکنزی، پروفیسر میور ہمیڈ اور پروفیسر جوڈ کا اعتراف تو میں خود پڑھ  
چکا ہوں۔ ۶۵۹ (بقیہ ص)

ڪتابيائـ  
سيـرـةـ الخـلـيلـ (بابـ دـوـمـ)

# بيان وبرہان کی خوش اسلوبی اور مشہدی

مولانا الطاف الرحمن بنوی

جس طرح انسانوں کی نگتیں اور حکماء ایک دوسرے سے جدا اور ممتاز ہوتی ہیں اور باوجود اولین و آخرین کی اس کثرت کے وہ انسانوں کے رنگ و حلقے کی تکنی وحدت کی کوئی ایک مثال بھی دیکھی اور نہ سنی گئی ہے اسی طرح سے ان کی صفتیں اور ذہنیتیں بھی یکسان نہیں ہوتیں بلکہ فعل و فعل اور تاثیر و تاثر میں متفاوت ہوتی ہیں افتداد و سرشت کا یہ فرق ان کی زندگی کے ہر گوشے میں نمایاں ہوتا ہے اور یہی وہ فطرۃ اللہ ہے جس کا ہر فرد بشتر بلکم وکاست غیرشودی طور پر پابند ہوتا ہے۔

کچھ لوگ ایسے ہوتے ہیں جن پر عمل و فتنے کا غلبہ ہوتا ہے اور وہ ہر بات کو اسی کی روشنی میں دیکھتے اور اسی کی میزان سے قوتے ہیں جب تک کسی مذکورہ عقلی دلائل کے حاصل اور نتیجے کے طور پر پیش نہ کیا جائے کوئی اعتماد اور کر شدہ ان کو تسلیم کرنے پر آمادہ نہیں کر سکتا اور کچھ لوگ ایسے ہوتے ہیں جو استدلال کی پیچیدگیوں سے گھبرا تے ہیں تکروز نظر کی جھوٹی جھولیوں سے اکتا ہیں درایت نام کی کوئی پیچیدگی نہیں اور نہ ہی درایتی نقد و جرح کا عمل جانتے ہیں ان کے ہاں روتوں کا معیار نہ اور جدائی ہوتا ہے جو کبھی توڑتی اسافی سے کسی سیدھی سادھی اور بالکل ہی بعتذل قسم کی بات سے یا کیا ایک متأثر ہو جاتا ہے اور کبھی بخشکل ہی کسی غیر معمولی اور خرچی عادت

ادا سے —

خداۓ قادر کی حرمی دکری یا اور شفقت و مہربانی انسانوں کی مہابايت کے لئے انہی کی جیلت اور صلاحیت کے مطابق استغام کرتی ہے۔ تاکہ اگر کسی کے اندر توجہ و انبات کی ادنی ترین رُخت بھی موجود ہو تو صواب و ثواب سے محروم نہ رہے۔ یہی وجہ ہے کہ ہر نبی کو بالخصوص اس نوع کے دلائل و معبودات دیئے جاتے ہیں جو اہل زمانہ کی ذہنی سطح اور استعداد سے قریباً رشتہ رکھتے ہوں نیز انہمارِ کمال کے لئے دہی میدان منتخب کیا جاتا ہے جس سے ابناۓ قوم کے

زیادہ سے زیادہ دچکپیاں والیستہ ہوں  
تو اخیر خ و آثار کے مطابعے سے پتہ چلتا ہے کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام کی قوم بت پرستی  
کے ساتھ ساتھ تارہ پرستہ بھی تھی۔ چنانچہ اسی تعلق سے نجوم و ہیئت میں یہ طولی رکھتی تھی۔ علامہ  
عباس محمود عقاد مصری ”البوا النبیاء“ میں لکھتے ہیں۔

”تاریخی کھوج لگانے والوں نے بابل اور اشور کے آثارِ عتیقه میں لوہے کی تختیوں

پر ایسے بہت سے کامات پائے ہیں جو قدیم علم الانلاف کی اصطلاحیں ہیں ان میں  
منازل و بروج کے اسماء بھی شامل ہیں اور کوکب و نجوم کے مجموعے بھی۔“

سائنسی آلات اور درودینیں تو اس وقت تھیں نہیں جن کی مدد سے انلاف و کوکب  
کے محل و قوع اور حركات و گیفیات کا عینی مشاہدہ کرتے۔ لہذا لازمی طور پر ماں پڑتا ہے کہ ان کے  
علم و فن کا تمام تردار و مدار ایسا تھا۔ — وجود مخلوق سے وجود علت معلوم کرنے کے طریقہ  
استدلال — پر تھا، اس قسم کے نجوم و ہیئت میں تحقیق و تفسی کی جن باریکیوں اور روشنگانیوں  
سے سبق پڑتا ہے اور پھر ان بخشیوں کے تناول اور جو لانیوں سے انسانی ذہن کا جوسان پنجہ  
تیار ہوتا ہے۔ اور اثر اندازی و اثر نزدیکی کی جس دُگر کا خونگر بنتا ہے اس سے تو یہی اندازہ  
ہوتا ہے کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام کی قوم بھی بڑی مناظر و بازوں اور محبت طرز و داعی ہوئی ہو گئی  
اور بحاجۃ ہی کو وہ بخیادی اور آخری معزک بھیتی ہو گئی جس کا سرکرنا ہی کسی اہم مقصد کی طرف  
رسائی کا موثر ذریعہ بنتا ہو۔ یہی وجہ معلوم ہوتی ہے کہ قرآن کریم نے بھی حضرت ابراہیم علیہ السلام  
کے سلسلہ ذکر میں اس کے مناظرات کو بڑی تفصیل اور اہتمام سے ذکر کیا ہے۔

یہیں اس تجزیے کے ساتھ ساتھ اس حقیقت سے بھی انکار نہیں کیا جا سکتا کہ ہر قوم  
میں عوام کی تعداد خواص سے زیادہ ہوتی ہے جہاں فردی حکومت کے ارکین و اسٹریٹن  
اور بابل کی غربی نمائندگی کرنے والے پیشواؤں اور مقنڈاؤں کو فکر و دانش کی قوتوں  
سے رام کیا جا سکتا تھا۔ وہاں عوامی اکثریت کے اطمینان و تسلی کے لئے بھی پیغیبر کی ذات  
میں مناسب مoward ہوتا ضروری تھا۔

لہ مولانا ابو الحسن علی ندوی مذکورہ اپنی کتاب ”منصبِ نبوت اور اس کے عالی مقام حاملین“ میں  
ابنیاء علیہم الصلوٰت والسلیمات کے طریقہ تعلیم پر بحث کرتے ہوئے قرآنی دلائل کی روایت کے (باتی الگھے صفحہ پر)

حضور کا ارشاد ہے:

هم گروہ ان بیان کو حکم دیا گیا ہے کہ  
نحن معاشر لا نبیاء اُمرنا  
ان ننزل الناس منازلہم  
دنکلمہم علی قدر عقولہم  
طابق ان سے بات چیت کریں۔

معلوم ہوا کہ اللہ تعالیٰ نے ہر نبیؐ کو بالعموم اور سیدنا ابراہیم صلی اللہ علیہ السلام کو بالخصوص انداز بیان کی بے ساختگی و دلنشیتی اور طرزِ استدلال کی وہ ممتاز و شہامت بخشی کو جس سے کیا خاص و کیا عام، سب کے سب یکساں طور پر متاثر ہوئے، آپ پھر تو بڑی دلیری اور بے تکلفی سے ایک ایسی غیر معمولی فضلا اور ماحول قائم کر لیتے جس کی وجہ سے خواص و عوام سب آپ کی طرف متوجہ ہو جاتے۔ پھر بالکل ہی محسوس و مانوس قسم کے مظاہر سے ترشیح انتہائی صاف سادہ اور لعینی مقدمات کو ایسی فطری ترتیب سے پیش فرمادیتے جس کے نتیجے میں ان کے مقصود و مقصد کے سامنے تسلیم خم کرنے کے سو اکوئی چارہ کا راستا۔ آپ کا پیرا یہ بیان جذبات کو ابیل کرنے والا بھی ہوتا اور عقل کی قلبانیوں کی سارے را ہیں مسدود کرنے والا بھی، یہی وہ محبتِ الہی تھی جو آپ کو اپنی قوم کے مقابلے میں اور ان پر غلبہ پانے کے لئے دی گئی تھی اور اسکی کی بدلت اب نہ تھی و بالطل کے ہر معز کے میں برتری اور فویقت حاصل کریں اور یہی قرآنی ارشاد:

وَتَلَّقْ حَجَّتَنَا اَيْتَنَا حَايْنَرَهْمِيَرْ  
عَلَى تَوْمِيَهْ دَنَرَنَجَهْسَتِرْ يَتَقْبَلْهُمْنَهْ اَبَرَهْمِيَهْ کَوَانْ

(تسلیل) کے باہمے میں امام غزالی کی کتاب "الجام العوام عن علم المکلام" سے نقل زیستے ہیں۔ "قرآن کے دلائل نہ کی طرح ہیں ان سے برآسان فائہ اٹھاتا ہے اور مشتملین کے دلائل ددا کی طرح ہیں" ان سے چند لوگ فائدہ اٹھاتے ہیں اور کثر لوگ لفсан، بلکہ قرآن کے دلائل پانی تمام دلیلین غذا کی طرح ہیں جن سے قوی کبھی نامہ اٹھاتے ہیں اور قوی انسان بھی اور دوسری کو کچھ بھی نامہ نہیں پہنچتا۔

مَنْ شَاءَ مِنْ رَبِّكَ فَلَا يُنْهَى  
 درجے چاہتے ہیں بلند کردیتے ہیں۔ بیک  
 آپ کا پروردگار بڑا حکمت والا بڑا علم والا  
 عَلَيْهِ رَحْمَةُ النَّاسِ (رسویۃ النّاسیۃ)  
 کامیاب صحیح مسئلہ اسی ہے۔

ابراہیم علیہ السلام کے صفات و کمالات کی کمیت و کیفیت کا کما حقہ، بیان تونہ صرف یہ کہ آسان نہیں بلکہ مکن بھی نہیں ہے۔ اس سلسلہ میں قرآن مجید کی مندرجہ ذیل دو آیات پر غور فرمائے ।

بَلْ كَمَّ أَنْجَيْتَنِي إِنَّ إِبْرَاهِيمَ كَانَ أُمَّةً قَاتَّا  
 میں ایک جماعت اور قوم کے بزرگ تھے  
 تَلَهُ حَنْيَةً وَ لَحْمَيْلَةً مِنَ الْمُشَرِّكِينَ  
 اور یک رُخْ رُبَنْتَنَے والے تھے اور وہ  
 شرکوں میں سے نہ تھے۔ اللہ کی نعمتوں  
 حَدَّدْتُ لِي صَرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ  
 کے بشے شکر گزار (الشترے)، ان کو جن  
 (رسویۃ النّاسیۃ، ۱۷۰-۱۷۱)

ایسا تھا اور انہیں سیدھی راہ پر ڈال دیا تھا۔

تو خدیل اللہ علیہ السلام کی جلاست شان کا حال علموم ہو گا۔ لفظ است مت نے واضح کر دیا ہے کہ ہے کہ ایک شخصیت پر ہی جمعیت کے قائم مقام تھی یا جدید اصطلاح میں آپ کی ذات میں ایک اور اسے کی خوبیاں مختلف تھیں اور یہ ایک حقیقت ہے کہ کسی ایک انسان کی سیرت بھی اس قدر مشتبہ اور عادات و خصائص اتنے تنوع ہوتے ہیں جن کا احاطہ بڑے دل گردے کی بات ہوتی ہے۔ اور پھر جب اس کی رنگارنگی، گوناگونی اور بولنوئی ایک جماعت کے مقابل ہو تو اس کی بہت اور اور حوصلہ کہ اس کے استقصاء کا دعویٰ کر سکے، اسی مشاہدہت یا مشاہدت بالاتر سے خلیل اللہ علیہ السلام کے صفات و کمالات کی کیفیت پر کافی روشنی پڑتی ہے کہ ہر صفت و کمال فرد میں اپنی ابتدائی حالت میں موجود یا زیادہ سے زیادہ و مغلی شکل و صورت تک مرتفق ہوتا ہے۔ لیکن اجتماع میں دوسروں کی دیکھا دیکھی اور استقامت سے انتہا پر پہنچ جاتا ہے یہ زیادہ نہیں آیات میں ثابت حیفیت، شاکر، مجتہدی اور مہندی ای صراط مستقیم میںیے الفاظ سے سیرت ابراہیم کا جو نقشہ کھینچی گیا ہے، کیفیت کے باب میں اس سے زائد کا امکان بھی موجود نہیں ہے بہر حال ان کے صفات و کمالات

لکی کثرت کا توبیہ حال ہے  
 دامانِ ننگے ننگ دلکلِ حسن تو بسیار      لچھین بہار تو زد امان گلہ دارہ  
 اور ندرت و نگلیجنی کا یہ عالم کر ملے

دعا شیر صفحہ گذشتہ، ایک فرانسیسی مفتخر "یہاں" نے "جماعتیہ انسانی کی اصول نفیہ" پر ایک کتب لکھی ہے جو مدت ہوئی اس کے اردو ترجمہ "روزِ الاجتیاع" کے مطالعے کا انتخاق ہوا تھا۔ وہ ایک مقام پر لکھتے ہیں: "جماعت کے اعمال کا بیشتر حصہ کیفیات نیم شوری کا مصلوی ہوتا ہے اور اس کے اعمال و انحصار میں نخواجہ کی تغیر و مانع کی تغیر سے بہت نیادہ ہوتی ہے یعنی حالتِ اجتماع میں افراد پر بجا کئی غیبیتِ شوری کی نیم شوری کا غلبہ ہوتا ہے اور یہ خصوصیت ایسی ہے جس میں جماعت کے ساتھ حصہ انسان اندھا نقشِ اشمور افزاد بھی شرک کیا ہے اس بنا پر وہ افعال جو جماعت سے صادر ہوتے ہیں بعض اوقات گر تعمیدی حیثیت سے کامل ہوتے ہیں مگرچہ کوئی عقل کو اس کی رہنمائی میں بالکل دخل نہیں ہوتا اس لئے افزاد جماعت کے حاصلے میں اگر ان مؤثرات کی اطاعت کرنے لگتے ہیں جو ان کو کل کی جانب مائل کر دے ہوں پس جماعت بیش از بیجات و عوامل کی قید میں مقید رہتا ہے اور ان مؤثرات خارجیہ کے ساتھ سر زیاد جھکات ہے جو دلتا نہیں اس پر اپنا اثر ڈالتے ہیں اور اس کے تقبیات اور تغیرات کا باعث ہوتے ہیں اس لئے اگرچہ افزاد کے حیات میں بھی اگر زیاد سانحہ بیش آتا ہے اور وہ بھی مؤثرات کے حلقے میں چاروں طرف سے گھر جاتے ہیں لیکن ان کی عقل ان کو مضرات سے ہلاک کر لیتی ہے اس لئے وہ کبھی مؤثرات کے دام میں نہیں بچتے ہیں۔ یہی بات ہے جس کی بنا پر "علم و ظائفِ اعضا" کے ماہرین نے کلیہ قائم کیا ہے کہ افراد اپنے اعصاب کو تقویٰ میں رکھ لکتے ہیں اور جماعت نہیں رکھ سکتی۔"

بلاشبہ "یہاں" کی یہ تحقیق جس میں جماعت کی قوتِ عقل کو فرد کی قوتِ عقل سے فروختا ہے کیا گیا ہے فرقہ تشبیہ کی اس تفسیر و تفصیل کو سمجھو یہ تغییر کرتا ہے جس کا بنیاد ہما فروض کی نسبت قوی جماعت کی بادا تری پر ہے اس کا ایک سید حسام الدین ترین جواب قوی ہے کہ اگر یہاں یا اس کے ہمراہ کایہ خیال صحیح ہو تو اور قرآن و حدیث میں باہمی مشادرت کی تفصیل اور اس کی تاکید ہرگز موجود نہ ہوتی حالانکہ واقعہ اس کے خلاف ہے اور ہمارے اس قرآن و حدیث کی تلافت میں یہاں یا کسی بھی بڑے سے بڑے مفتخر و محقق کی کمل دلائق حاشیہ اگلے صفحہ

**نفرق تاہ قدم ہر کعب کر مگر کشمکش دامن دل می کشد کہ جا بخاست  
گوان کے گھٹنی شخصیت کا کوئی پھول بھی ایسا نہیں جس کی نزدیک دبجت سے آنکھیں خیر وہ  
بھول تاہم "فَضَلَّتْ بِالْبَصَرِ عَلَى بَعْضٍ" کاتانوں یہاں بھی تاقداً عمل ہے جس کی بدولت**

رسائل اپات بھی پر کاؤں کی بھی وقعت نہیں، کھستی ہے یہ لوگ تطبیعت کے مقابلے میں نقیبات بکریہ بیان سے  
استدلال کر جاتے ہیں اور طبیعت صرچ پر ہر جو شیخیت میں فرضیات کو بھی مستلزمات کا دنباد ہے یعنی یہ نہیں چوکے  
یہیں جب بیانی نظریے کی تصحیح بھی ممکن ہے تو اس کی کوشش سے بھی دریغہ مگر نہیں ہونی چاہیے تاکہ ان  
کی علمی تحقیق اور تحقیقی محنت کی تحسین اور حوصلہ افزائی کا حق بھی ادا ہو۔

تصحیح یا تطبیق کی صورت یہ ہے کہ بیانی تحقیق انسانی معاشرت کی اس عمومی جماعت سے متعلق ہے جس  
کا برقراری الفرادی زندگی میں فی الجملہ عقل کی رہنمائی سے محروم اور جذبات کا مکوم ہو اب اس کی دو تقریبیں ہیں  
پہلی تقریبیں بیان کا خالی بلاک دکا است اور دوسرے میں تجزیے کا تصور ہے میں خالی کے ساتھ صحیح قرار پاہے۔  
پہلی تقریبی ہے کہ جبکہ اس نوٹ کے عوامی اجتماع کے ہر فرد میں عقل مغلوب اور جذبات غالب ہوتے ہیں اور  
عقل مغلوب اس تقابل میں بے عقلی دانت نازنا احتیاط پڑیں نظر ہو تو تم عقلي ہی تو ہے تو مجہت کی صورت میں چنان افزاد  
کے جذبات میں اضافہ ہو گا وہاں ان کی بے عقلی یا کم عقلی میں اضافہ ہو تو کسی چیز میں ہو؟

دوسری تقریبی ہے کہ فرد و جماعت کے عقل و جذبات میں پشتی رفت کی تعداد بالکل جدا بر سر ابر ہے اور ان  
کے درمیان جو نسبت فروہیں ہوتی ہے جماعت میں بھی دبی نسبت قائم رہتی ہے چنانچہ جماعت میں جذبات کی زد و افراد کی  
اور جلدی تابو میں ش آئے کی وجہ ان کا فیر تناسب اضافہ ہرگز نہیں بلکہ اس کی درجہ جماعت میں جذبات کے راستے سے ان  
موافق کا درجہ ہوتا ہے جو فرد میں بڑے مخصوصی سے جمع ہوتے ہوتے ہیں۔ فرد میں عقل و جذبے کا جو توازن قائم رہتا ہے  
وہ مخفی اس لئے کہ فرد و جذبات کے شتمال سے ہونے والے نقصانات کی دوہ دوہ داری قبول کرنے کے لئے پرگزتی رہیں  
ہوتا جو اسی پر عالم بکری ہے۔ جماعت میں اس ذمہ داری کا کوئی واضح تصور اور گہرا احساسی نہیں ہوتا۔

بہ جاں دج کچھ بھجا ہو جو اسی اجتماع کی یہ کرداری بالکل مسلم ہے جس کی بیان نے نہ نہیں کی ہے بلکن لا اجتماع  
ان لوگوں کا ہو جن کو اپنی الفرادی زندگی میں جذبات پر قابو حاصل ہوتا ہے صیغہ ان کی عقل جذبات پر غالب ہوتا ہے  
تو بتی جتنی جماعت ہوئے گی اسی اسی اس کی عقل و قوت میں ترقی ہوگی۔ بیوی و جو ہے کہ اسلام نے مخفی بالکل راجحی  
کی خیال پر انتخاب کا کوئی تصور نہیں دیا ہے بلکہ اسی اہل دعہ کی راستے کا انتہا جیکیا ہے۔ اکثر غربیں  
اوہ مشترکہ بین ابھی تک اس کو اسلام کی ایک وجہ تحقیق خیال کرتے رہے تھے اسی کے (باتی اگلے صفحہ پر)

ان کی مختلف خصوصیات میں ہمیں فرق و تفاوت کا اقرار کئے بغیر رہا نہیں جاتا لیکن ان کی کس صفت و کمال کو دوسرا سے صفات سے بڑھ کر امتیاز حاصل ہے؟ اس میں قطعیت کے ساتھ کوئی تعین ممکن نہیں البتہ گمان غالب یہی ہے کہ انکی وہ علی الاطلاق تغییض و سپردگی جس کا چہرو روش کسی قید و تخصیص سے داغدار نہ تھا وہ ہی اس برتری کی سزاوار ہے۔ حق تعالیٰ کی جانب سے اپنی تمام ترمیمات سے بیک وقت و یکسر دست برداری کا حکم صادر ہوا تو آپ نے بلا شک اپنی یہ قیمتی اور ہمہ جنتی اطاعت و فرمائی داری کا اعلان فرمایا۔ قرآن حکیم نے اللہ تعالیٰ اور خلیل اللہ علیہ السلام کے اس مکالمے اور عہد و میثاق کو اپنے مخصوص معجزہ پر ایڈ بیان میں یوں ذکر فرمایا۔

إِذْ قَالَ لَهُ رَبُّهُ أَسْلِمْ قَالَ  
آسْلَمْتُ يَرَبِّ الْعَالَمِينَ  
(رسوْرَةُ الْقَوْمَاتِ ۱۳۱)

تسنیل، بعض علمی عوامی جمیوریت کے خلاف آواز اٹھانے لگے ہیں اور تو اور ادیان کے سب سے بڑے اور مرکزی اور سے اقام متمدد کی شفافیتی مجلس "یونیکو" کی اس صحیحیتاتی روپرث میں جس کو دنیا بھر کے ملکوں نے مرتب کی ہے جمیوریت کی ان الفاظ میں تعریف کی گئی ہے:

"یہ لفظ محل ہے۔ اس کا مفہوم متعین ذہر سے دو بر عاضر میں جمیوریت سے محل اور کوئی لفظ نہیں۔"

Democracy in world of nations, p. 64.  
اور پہلی جاہر لال نہرو نے اپنا کتاب "میری کہانی" میں جمیوریت کی تعریف دعایت کی کیا اچھا شرح کر دیا ہے۔ وہ لکھتے ہیں:

"در اصل جمیوری حکومت کے معنی یہ ہیں کہ اکثریت انتخیب کر دیا کر اور دیکھا کر اپنے قابو میں کر دیتا ہے۔"

مزدی جمیوریت کا بابت شاعر مشرق کی اشعار کس تدریجی خیز اور مبنی برحقیقت ہیں۔ جمیوریت اک طرز حکومت ہے کہ جس میں بندوں کو گذاشتے ہیں تو لا نہیں کرتے

گرینا از طرز جمیوری نظام پختہ کارے شو  
کراز مزد دوسداز نگران انسانے غی اید

حکم بردار ہو جاؤ دہ بولے میں حکم بردار پڑا  
سارے جہان کے پر دردگار کا۔

پھر انہوں نے اس وعدے کو کس حد تک نجایا؟ اور اس راستے کی مشکلات میں صبر و ثبات اور وقار اوری و جہاں شماری کے لیا کیا نہ سے قائم کئے اس کی تفصیلات تو اسی کتاب کے تیرے باب کا اصل موضوع ہیں۔ اجمالی طور پر مندرجہ ذیل آیات سے اس کا بخوبی اندازہ لگایا جاسکتا ہے:

وَمَنْ يَرْعَبْ عَنْهُ فَلَقِّبَ أَبْرَاهِيمَ  
الْأَمَنَ سَفِّهَ نَفْسَهُ  
اور ابراہیم کے مدرب سے کون پھرے گا  
مگر وہی جس نے اپنے کو عنق بنا لیا ہو۔

(سورہ بقرہ آیت ۱۲۰)

وَإِذْرَاهِيمَ الْكَذِيفَةَ  
اور ابراہیم کے بھی جنہوں نے را حکام کیا  
رسویہ نہم آیت ۲۶، پوری بجا آوری کی۔

یعنی حق تعالیٰ نے ملت ابراہیم سے اعراض کو نزدیکی حاقت اور بے وقوفی قرار دیا ہے کہ وہ تو اسی تسلیم درضا کا دوسرا نام ہے جس کی بنیاد وسا سس پر ابراہیم کی عملی نزدگی اس قواری تھی، نہیں تو فقط قول بلاکل سے اعراض پر اتنی قبیح و تشیع چہ معنی دارد؟ پھر وہی کی توصیف سے صبر و ثبات کا جاعلی تصور دیا گیا ہے وہ بخود عمل کی کسی معنوی سی کوتا ہی کے ساتھ جمع نہیں بخواستا۔ (جاری ہے)

## باقیہ: اسلام کو حکماء عصر حاضر کے میں حلینے

من آنچہ شرطِ بلاع است با تو می گویم  
تو خواه از سخنِ پندِ گیر خواه طلال!  
وَ اَنْحُ دَخْوَنَاتِ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

خاک نشین بنڈہ مسکین  
رسوت سلیم چشتی الحسینی

لاہور

۱۹ اکتوبر ۱۹۷۶ء

مولانا محمد طا سین

# مضارب کی حقیقت اور شرعی حجیبیت

قسط (۲)

مضارب کے متعلق جو آثارِ صحابہ رضی اللہ عنہم کیا وہ معاملہ مضارب تھا جو نبوت سے پہلے ہیں ان کو نقل کرنے اور ان پر بحث کرنے رسول اللہ اور حضرت خدیجہؓ کے مابین ملے پایا! سے پہلے میں اس روایت کا ذکر کر دیتا مناسب اور منفیہ بھتنا ہوں جس کا تعلق اس معادی معاشرے سے ہے جو اعلان نبوت سے اقرب ہے پہلے حضرت محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم اور حضرت خدیجہؓ رضی اللہ عنہما کے درمیان ملے یا یا تھا یوں کچھ اس روایت کو مضارب کے جواز میں پیش کیا جاتا ہے اور اس کے متعلق اچھے علماء کرام بھی عجیب غلط فہمی میں بدلائیں

یہ روایت طبقات ابن سعد، سیرت ابن ہشام، زرقانی شرح الموسیب، عيون الازلابن سید الناس، سیرت الحلبی، دلائل النبوة لابن نعیم، خصائص الکبریٰ للسیوطی، سیرۃ النبویہ لابن کثیر، انتساب الاصحاح للقریزی، تاریخ طبری اور تاریخ البہادیہ والنہجۃ لابن کثیر وغیرہ میں مختلف منہج کے ساتھ ذکر ہے اور اس کے ان قسمیں شدید اختلاف ہے۔ ذیل میں اس کی کچھ تفصیل ملاحظہ فرمائیے: طبقات الکبریٰ لابن سعد میں ہے:

(۱) عن نفیسۃ بنت منیۃ اخت یعنی بن منیۃ قالت لما بلغ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم خمساً وعشرين سنۃ قال له ابوطالب انا رجل لا مال لي وقد استدلز مان علينا وهذه عید قومك، وفتدا حضر خروجهما الى الشام، وخدیجہ بنت خویلد تبعث رحالاً من قومك في عیراتها، فلوجستھا فعرضت نفسك علىھا الا سرعت

الْيَكُّ، وَبِلِغْ خَدِيجَةَ مَا كَانَ مِنْ مُحَادِرَةٍ عَمَدَ لَهُ فَارْسَلَتْ إِلَيْهِ  
فَذَلِكَ دَقَالَتْ لَهُ أَنَا عَطَيْتُ ضَعْفَ مَا أَعْطَى رِجْلَاهُ مِنْ قَوْمٍ.

(ص ۸۲ - ۸۳ ج ۱۔ طبقات ابن سعد)

(ترجمہ) نفیسه بنت فہیر نے روایت کرتے ہوئے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی ہمدردی کے بعد پہیس سال تھی تو ان سے ان کے مرتبی چیز ابوطالب نے فرمایا کہ شدید قحط سالی کی وجہ سے ہر گھنی پاس کوئی مال نہیں رہا۔ نادار ہو گیا ہوں۔ ادا دھڑپ کی قوم کا قافلہ شام جانے کے لئے تیار ہے اور خدیجہ بنت خولد اپ کی قوم کے کھو لوگوں کو اپنے قافلہ میں بھیج رہی ہے۔ اگر اپ اس کے پاس جائیں اور اس کو اپنے متعلق کہیں تو فراہ اپ کو صحیح کرنے تیار ہو جائے گی۔ چاہیجے کی اس بات کا جب حضرت خدیجہؓ کو علم ہوا تو اس نے اس بارے میں انحضرت سے فرمایا کہ اگر اپ میرے تجارتی قافلے میں شام جائیں تو میں اپ کو اس کا دو گناہوں کی جو میں اپ کے قوم کے کسی درستے شخص کو دیتی ہوں۔

(۲) عن عبد الله بن محمد بن عقيل قال قال البرطاب يا ابنة اخ  
فتدبليغتني ان خديجتها استأجرت فلاناً ببكرين ولساندرضي  
لله بمش ما اعطيته فهل لله ان تطلبها؟ قال ما احببت انخرج  
اليها فقال هل ذلك ياخديجتها ان تستأجرى محمداً فقد بلغتنا  
انك استأجرت فلاناً ببكرين ولساندرضي لمحمد دون اربع  
بكاراً قال فقلت خديجتها لوسألت ذلك بعيد بغرض فعلنا  
لكيف وقت سألت لحبيب قريباً - (ص ۹۲ ج ۱۔ طبقات ابن سعد)

(ترجمہ) عبد اللہ بن محمد بن عقیل نے روایت کیا کہ حضرت ابوطالب نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کہا ہیجے مجھ پر چلا ہے کہ خدیجہؓ نے فلاں آدمی کی اجرت دو جوان اونٹ ملے کی ہے۔ جسے وہ تجارت کے سلسلہ میں شام لیج رہی ہے اور ہم پہنچنیں کرتے کہ اپ کو جی وہ اتنی بھی اجرت و سے کیا اپ ان سے بات کرنا پسند کریں گے تو انحضرت نے فرمایا، میں یہ پسند نہیں کرتا، تو پھر ابوطالب خود حضرت خدیجہؓ کے پاس لگئے اور کہا کہ اپ محمدؓ کو تجارتی سفر کے لئے اجر بنا لے چکا ہے اور یہی مجھ معلوم ہو ہے کہ اپنے فلاں شخص کی اجرت دو جوان اونٹ مقرر کی ہے لیکن یہ محمدؓ کے لئے چار سے کم اونٹوں پر رافضی نہ ہوں گے تو حضرت خدیجہؓ

نے جواب میں اپنا کہا کہ اگر آپ کسی دور کے اور دشمن کے لئے کہتے تو بھی ہم انتہا اور ایسے شخص کیلئے کیسے نہیں کریں گے جو آپ کا مجبوب اور قریبیا ہے۔

ان دور و ائمتوں کے بعد اسی کتاب طبقات ابن سعد میں جو تصریحی رواشت ہے وہ خاصی طولی اور پہلی رواشت کا تھا ہے اس میں پہلے قویہ بات ہے کہ انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے حجہ خضرت ابو طالب کو یہ بتایا یا کہ خضرت خدیجہؓ نے دوسروں کے مقابلہ میں ان کی اجرت دگنی مقرر کی ہے تو انہوں نے خوش ہو کر فرمایا یہ اللہ کی طرف سے ہے، دوسری بات اس میں یہ ہے کہ پھر انحضرت، خضرت خدیجہؓ کے غلام میسرہ کے ساتھ شام گئے اور وہاں خرید و فروخت کی اور دوسریں کے مقابلہ میں قبل فتح ہوا۔ جب وہاں آئے اور خضرت خدیجہؓ کو دو گنا فتح بتلایا تو وہ خوش ہوئی اور جو اجرت آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے لئے مقرر ہوئی تھی اسے دو گنا کر دیا، تیری بات اس روایت میں یہ کہ آنحضرت جب ملک شام کے مقام فقری پہنچے تو ایک سایہ دار درخت کے نیچے آرام کیا وہاں نسلوں انانہی ایک میسانی را بہت تھا جو میسرہ کو جانتا تھا۔ اس نے میسرہ سے پوچھا کہ آپ کے ساتھ یہ دوسرے صاحب کون ہیں۔ میسرہ نے جب تمام پتہ بتلایا تو اس نے کہا کہ یہ اللہ کے دو آخری بھی ہیں جن کی حضرت علیہ السلام نے خردی تھی اور یہ کہ اس درخت کے پینچھے بھی کے سوا اور کوئی نہیں مٹھہ رکتا۔ جو تھی بات یہ کہ جب دوپر کی دھوپ میں آپ سفر کر رہے ہوتے تو آپ پر درفتر شستہ سایہ کرتے۔ یہ پھر حضرت میسرہ نے بھی بار بار دیکھی اور جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میں دوپر کے وقت مکہ معتمدہ میں داخل ہو رہے تھے تو حضرت خدیجہؓ نے بھی دیکھی۔ درآنما یا کہ وہ بالآخر نے سے باہر کی طرف دیکھ رہی تھیں اور وہ اس پیڑی سے بہت منائر ہوئیں۔ آپ نے نور فرمایا کہ طبقات ابن سعد کی ان مذکورہ رواٹوں میں نہ صرف یہ کہ ایسا کوئی لفظ نہیں جس سے یہ معلوم ہوتا ہو کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے اعلان نبوت سے پہلے حضرت خدیجہؓ رضی اللہ عنہا کے ساتھ جو معاشری معاملہ کیا تھا وہ قراض و مصاریت کا معاملہ تھا بلکہ اس کے بعد میں ان رواٹوں سے صاف ظاہر ہوتا ہے کہ یہ معاملہ متعین اجرت پر کام کرنے کا معاملہ تھا اور یہ کہ سفر شام کے لئے جو اجرت مقرر ہوئی تھی وہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے لئے چار جوان اور نٹ تھی۔

اب دوسری قدمی اور مسند کتاب سیرۃ النبویۃ لابن ہشام کی عبارت ملاحظہ فرمائیے!

قال ابن اسحاق: رکانت خدیجہ بنت خویلد امرأة ناجحة ذات

شرفِ دمال است اجر الرجال ف مالها دل ضار بهم ایا ه بستی تجده  
له مرد کانت قریش قن ما تجرا، فلما بلغها عن رسول الله صلی اللہ  
علیہ و سلم ما بعنهما من صدق حدیث، و عظمهما من استه و کرم  
اخلاقه بعثت الیه فعرضت علیه ان يخرج فی ما لھا الی الشام  
تاجر و تعطیه افضل ما كانت تعطی غیره من التجار مع غلامها  
یقال له ميسرة، فقبلها رسول اللہ صلی اللہ علیہ و سلم منھا خرج  
ف ما لھا ذلك و خرج معنی عنا مهار ميسرة حتی قدم الشام...  
..... شم باغ رسول الله صلی اللہ علیہ و سلم سلعته السی  
خر ج مها و اشتئی ما اراد ان یشتري، شم اقبل قافلا العکس  
و معه ميسرة۔ فلما قدم مکتہ علی خدیجہ، بما لھا باع ما حابیه  
نا صحفا و قریبا۔ ص ۱۹۹ ج ۱، سیرت ابن بشام

(ترجمہ) محمد بن اسحاق نے روایت کرتے ہوئے کہا: حضرت خدیجہ بنت خوبید ایک ایسی تاجرہ خالونا  
حقیقیں جو شرافت کے ساتھ بڑی مالدار بھی تھیں۔ ایسی تجارت میں دافتہ کار مروں  
سے متین اجرت پر بھی کام یا کرتی تھیں اور پاناماں ان کو بطور مقابلہ متنافع کے ایک حصہ  
پر بھی دیا کرتی تھیں اور ترقی تو ترقیاً سب ہی تجارت پیشے لوگ تھے، جب حضرت  
خدیجہ پر رحمی اللہ عزیزا کو تھے چلا کہ حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم نہایت ساست گو، پڑے امانتار  
اور اعلیٰ درجیے کے کیم الاحراق ہیں تو اس نے آپ کے پاس کسی کو بھیجا اور پیشکش کی کہ  
اگر آپ بیشیت تاجر کے میرے غلام میسر و کے ساتھ مال کی خرید فروخت کے سلسلہ میں ملک  
شام جانا چاہیں تو میں آپ کو اس معادنے سے کہیں زیادہ دول گی مدد و سرستے تاجر دن  
کو دیتی ہوں، آپ نے پیشکش قبل فرمائی اور میسرہ کے ہمراہ شام تشریف لے گئے، وہاں  
پہنچ کر دہ مال و سامان فروخت کی جو ساتھ لے گئے تھے اور دوسرا مال و سامان خریدا جو  
ساتھ لانا چاہتے تھے، پھر میسرہ و اپس کم کی طرف روانہ ہوئے، جب مال لے کر حضرت خدیجہ  
کے پاس مل کر تھے میں ائے اور انہوں نے وہ مال بیچا تو وہ مال دگنا یا تقریباً دگنا ہو گیا، ایعنی  
اصل سرمایہ بڑھ کر ڈیل ہو گیا۔

سیرت ابن بشام کی اس روایت میں تضاری خصہ کا جو لفظ ہے اس سے یہ سمجھا گیا

کہ حضرت خدیجہؓ نے آنحضرت صلعم سے جو معاملہ کیا وہ مضاربت کا معاملہ تھا حالانکہ درست نہیں کیونکہ "مضاربہم" سے پہلے "تاجرالرجال ف مالها" کے الفاظ بھی میں جس کا مطلب یہ ہوا کہ حضرت خدیجہؓ لوگوں سے دو طرح کام معاملہ کیا کرتی تھیں۔ ایک متعین اجرت پر اور دوسرا سے مضاربت پر اور مطلب دوسرا رواتوں سے بھی ظاہر ہوتا ہے، اب یہ کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ جو معاملہ طے پایا تھا وہ پہلی قسم کام معاملہ تھا یا دوسرا قسم کام؟ تو قطع نظر اس سے کہ دوسرا رواتوں میں اس کی واضح تصریح ہے کہ یہ معاملہ پہلی قسم کام تھا دو اونٹوں یا چار اونٹوں کے بدلتے ہو اتھا خود اس رواثت میں بھی ایسے شوابد موجود ہیں جو اس پر دلالت کرتے ہیں کہ یہ معاملہ مضاربت کام معاملہ نہ تھا بلکہ متعین اجرت پر کام کرنے کا معاملہ تھا اول یہ کہ اس رواثت میں ہے کہ اس تجارتی سفر میں حضرت خدیجہؓ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ اپنے غلام میسرہ کو بھیجا جو گویا حضرت خدیجہؓ کی طرف سے آپ کے ساتھ شرک کار تھا بلکہ مضاربت میں یہ درست نہیں ہوتا کہ رب المال خود یا اس کا خائنہ مضاربت عامل کے ساتھ شرک کار ہو، دوم یہ کہ اس رواثت میں ہے کہ حضرت خدیجہؓ نے بنی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو اپنے عیرینی اونٹوں پر لے دے ہوئے سامان تجارت کے ساتھ شام بھیجا اور آپ نے وہاں پہنچ کر پہلے اس سامان تجارت کو فروخت کیا اور پھر دوسرا سامان تجارت مکمل کر دیا لانے کے لئے خریدا، اور مکملہ مکملہ پہنچ کر وہ سامان حضرت خدیجہؓ کے حوالے کیا جو انہوں نے خود فروخت کیا، حالانکہ مضاربت میں یہ درست نہیں ہوتا کہ رب المال، مضارب عامل کو سامان تجارت کی شکل میں مال دے بلکہ ضروری ہوتا ہے کہ نقد و راہم و دنایر کی شکل میں مال دے اور سامان تجارت خریدنے اور بھینچنے کی ذمہ داری اس پر ڈالے اور اسے اس امر کی پوری آزادی دے کر وہ خود خریدے اور خوبی کے۔

اب کچھ وہ روایات ملاحظہ فرمائیں جن میں نہائت واضح طور پر صاف الفاظ میں یہ بیان ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اور حضرت خدیجہؓ کے درمیان جو معاملہ طے پایا تھا وہ متعین اجرت رتھارتی سفر کرنے کام معاملہ تھا جن میں سے ایک رواثت پچھے طبقات ابن سعد کے حوالے سے نقل کی گئی ہے۔ دوسرا المستدرک الحاکم کی یہ رواثت ہے جو اس مسلم میں سب سے زیادہ قابل اعتماد ہے، یہ رواثت السنن الکبریٰ بصیرتی میں بھی مذکور ہے:

عن جابر رضی اللہ عنہ قال استأجرت خديجة رضي اللہ عنھا

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سفرتین الی جہرتوں کل سفرة  
بقلوص۔ ہذا حدیث صحیح الاستاد ولهم يخربناه۔

ص ۱۸۷ - ۲۳۰ ج ۶ - السنن الکبیری

ترجمہ: حضرت جابر رضی اللہ عنہ نے روایت کرتے ہوئے فرمایا کہ حضرت خدیجہ رضی اللہ عنہ  
نے متعین اجرت پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے درستہ مقام بُرشی کی طرف سفر  
تجارت کا معاملہ کیا۔ بر سفر ایک جوان ذمہ دار کے بدلتے دریے سچے الاستاد ہے یعنی  
نمکن و علم نے اس کی تحریک نہیں کی،

مجرش مکاریں کی ایک جگہ کا نام ہے۔ اسی روایت سے تعلوم ہوتا ہے کہ رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت خدیجہؓ کے لئے میں کی طرف بھی دو تجارتی سفر کئے، ہو سکتا ہے کہ  
یہ شام کے سفر سے پہلے ہوئے ہوں۔

حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے مروی ایک اور حدیث جو امام بیقی کے حوالے سے  
ابن کثیر نے سیرۃ النبوبیۃ اور السیدابیہ والہبیہ میں نقش کی ہے اس طرح ہے۔

عن جابر قال قال رسول الله سنتي الله عليه وسلم أخبرني بشئ

من خديجتها سفرتین بقلوص - ص ۲۴۶ - ۱ ج ۲ - السیرۃ النبویۃ۔

ص ۲۹۵ - ۲ ج ۲ البایہ والہبیہ - ص ۱۱۸ - ج ۶ - السنن الکبیری بسیحقی

کتاب الاجارة۔

ترجمہ: حضرت جابر رضی اللہ عنہ نے روایت کرتے ہوئے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے فرمایا:  
میں نے خدیجہؓ سے درستہ متعین اجرت پر تجارتی سفر کا معاملہ کیا۔ بر سفر جوان ایک جوان ذمہ دار  
کے۔

واضح رہے کہ امام بیقی نے ذکور دونوں روایتیں کتاب الاجارة میں نقل کی ہیں، کتاب القراءات  
میں نقل نہیں کیں۔

علام ابن سید الناس نے اپنی کتاب "عیون الاشراق فنون المغازی والشائع  
والسییر" میں ابن شہاب الزہری کے حوالے سے ایک روایت نقل کی ہے جس کے الفاظ یہ ہیں:

عن ابی شہاب الزہری قال لما استولى رسول الله صلی اللہ علیہ  
وسلم وبلغ اشدہ ولیس له کبیر مال استأجره خدیجہ بنت خوشی

الى سوق حباشة وهو سوق بتمامه دامت راست اجرت معه مارجلان آخر من قريش . نقل رسول الله صلى الله عليه وسلم وهو يحيى بنها بداريت من صاحبة لا حير خير اشت حدیجہ ما دکت مارجع ان وصاھبی لا وحید ناعنہ هاتخته موت طعام تھبوا لئا ۔

ص ۵۰ ج ۱

ابن شہاب زمری نے رواثت کرتے ہوئے کہا کہ بسب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جوان کو پہنچا اپنے کے پاس نیادہ مال نہ تھا تو حضرت خدیجہؓ نے آپ سے متعین اجرت پر بازار مجاہد کی طرف تجسسی سفر کا معاملہ کیا اور آپ کے ساتھ ایک ترشی سے بھی اسی طرح کاملاً کیا ۔ ایک سو قریں پر اس ساتھی سے باتیں کرتے ہوئے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا میں نے اپنے اجر کے ساتھ من معاملہ میں خدیجہؓ سے بہتر کسی کو نہیں دیکھا ۔ ہم جب بھی بھی اور کوئی کے پاس جاتے ہیں تو اس کے پاس اپنے لئے کھانے کی کسی پیزی کا تھہ پا تے جیسا جو اس نے ہمارے لئے محفوظ رکھا ہوتا ہے ۔

ابن شہاب زمری کی اس رواثت سے بھی مAAF ظاہر ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت خدیجہؓ کے ساتھ جو تجارتی کام کیا تھا بھی شیخیت اجر کے متعین اجرت پر کیا تھا بھی شیخیت مضارب کے نئے کے ایک حصہ پر غمیں کیا تھا ۔

ابیرة الحلبیہ جس کا اصل نام "الذان العیرون" فی سیرۃ الامین العامون ہے میں ایک رواثت کے حوالے سے لکھا ہے کہ سفر شام سے واپسی پر بسب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ کلمہ مظہر کے قریب مر الفضر ای جواب رادی فاطمہ کے نام سے مشورہ پڑھنے تو میرہ نے آپ سے کہا افضل لائق ای تسبق نی ای خدیجہؓ فتحیہ رہا بالسی جری ۔ لہذا تزیدیہ سکریتی سکریتیک رفی روایۃ تخبرہابما صنعت اللہ تعالیٰ لیها على وجہہك تزییدیہ کی آپ کے سلیمانیہ اگر آپ مجھ سے پہلے حضرت خدیجہؓ کے پاس پہنچ جائیں اور اسے اس نیز مجموعی منافع کی خروی جو آپ کی بدولت اس کو حاصل ہوا ہے شام کرد وہ خوش ہو گر آپ کی اجرت کے دو اور ٹوں کے ساتھ بطور انعام تبریزے اوزٹ کا اضافہ کرو سے ۔

اس سے بھی ظاہر ہوتا ہے کہ حضرت خدیجہؓ اور حضور کرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ماہین جو تجارتی معاملہ سفر شام سے متعلق ہوا تھا وہ متعین اجرت پر ہوا تھا ، اس رواثت کے مطابق دو جوان

اوٹھوں لیا اور ابن سعد کی روایت کے مطابق پہاڑ اور نوکس پر چوڑکانہ تھے، حضرت ابو طا ابسا کی جو بات پیریت حضرت خدیجہ سے دوپنی بھائیتے پار اور نوکس پر چوڑی تھی، اس کا مدروہ و معم درج ہے اور وہ یہ سمجھتا تو اگر طرح دوسرا شخص سے دوا و نوکس پر معادہ ہوا ہے اسی طرح خدیجہ صلی اللہ علیہ وسلم سے بھی دوپنی نوکس پر معادہ ہوا ہوگا۔ الجزاں دو و نوکس میں کوئی تعارض نہیں۔

سیرت غلبیہ میں علامہ فقریزی کی کتاب استاذ ان شاعر سے جو رواۃ مسند لفظ کی گئی ہے اس کے اشاعتیہ میں ۱۷۰۰ء میں اس بحث پر انصار اللہ سعیہ و سلمہ نے مسند میں خدیجہ سترتین لقب و صفات اور اسرار پر حاملہ کیا تھی تینی اللہ علیہ وسلم نے حضرت خدیجہ کے ساتھ دو تباری سفر و ہمی دو زبان اور میتوں کے بدلے۔

خلافہ میں محمد ریش سیرت اور تاریخ کی کتابوں میں اس تباری سے متعلق جو اسنالیہ بہوت سے بہت عصہ پہنچا، حضرت صلی اللہ علیہ وسلم اور حضرت خدیجہ تھیں اللہ عنہما کے عذیز طے پایا تھا، جو مختلف روایات میں ان کے تجویخ سے دو تباہ صریح اور قطعی طور پر مانتے ہیں میں ایک یہ کہ حضرت خدیجہ اپنی تبارت کے مدد میں در موں سے بوکام لی کی تھیں وہ دو طرح پر تھا ایک متعین اجرت پر اور دوسرے مضاربت پر اور دوسرا بات یہ کہ حضرت خدیجہ نے حضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے جو تبارت کام ایادہ متعین اجرت پر تھا۔ مضاربت پر نہ تھا۔

ہمداہ میں سمجھتا ہوں کہ جن سیرت انکار حضرت خدیجہ کے ہے کہ وہ مصالح مضارب کا معاہدہ تھا ایمان کے سامنے اس معادہ سے متعلق سب روایات متعین بلکہ صرف سیرت ابن بشام کے کی روایت تھی اور وہ بھی نامکمل، درود کبھی یہ نکھتے کہ درود مصالح مضارب کا مصالح تھا، اور پھر کسی ایک بات بلکہ تینیں لکھ دی تو درود سے اس کو نقل کرنے پر گئے اور یہ بات اتنی مشور بھولی تو کویا ذہبی اصل حقیقت ہے۔  
دبار نامہ ۱

# تہصیرہ کتب

نام کتاب = سلیمان دارانہ اور اشتراکی نظام کا اسلامی معاشری نظام سے موازنہ  
 مصنف = مولانا شمس الحق افغانی  
 ناشر = ادارۃ البحوث والعلوم الاسلامیۃ، جامعۃ العلوم الاسلامیۃ  
 زرگری کوہاٹ -

صفحات = ۱۶۰ قیمت مع پلاسٹک کور = ۱۲ روپے

زیرِ نظر کتاب کا پیش لفظ مولانا مفتی محمود مرحوم کا لکھا ہوا ہے۔ اور اس کی  
 نئی ترتیب مولانا فضیل علی شاہ بخاری نے دی ہے۔ اس کتاب میں جیسا کہ اس کے  
 نام سے ظاہر ہے سلیمان دارانہ اور اشتراکی نظام میں اسلامی نظام میں اسلامی نظام  
 کیا گیا ہے اور کتاب سنت سے استثناء کرنے ہوئے یہ ثابت کیا ہے کہ اسلام کا نظام  
 دنیا کے ان دونوں بڑے نظاموں سے ہر چافے پر ترجیح اور کامل ہے۔ البتہ کتاب کے  
 آخری حصہ چار میں بعض ایسی فلسفیات بخشنی موجود ہیں جن کا موضوع ہے خالق  
 نہیں ہے۔ اکثر حوالوں میں بھی اخبارات اور جریدہ پر اعتماد کیا گیا ہے۔ بہر حال مجموعی  
 طور پر یہ کتاب اسلام کے نظام میں اسلام کے دنیا کے ورثے نظامی میں میں میں کمیت کے لئے بہت مفید ہے۔

۱۴

نام کتاب = ارکانِ اسلام  
 مرتب = مولانا اشرف علی قریشی  
 ناشر = جامعہ اشرفیہ، پشاور (پاکستان)  
 صفحات = ۶۰ قیمت = ۵۰ روپے  
 زیرِ نظر کتاب میں اسلام کے بنیادی ارکان — نماز، زکوٰۃ، حج اور روزی

کے فضائل و مسائل کو نہایت تفصیل کے ساتھ بیان کیا گیا ہے۔ اس کے ساتھ ہی مختلف ادغامات و مقامات کے لحاظ سے بہت سی مستون و عایم بھی شامل کر دی گئی ہیں۔ کتاب کے آخر میں دعوت میں سے متعلق خذ مقید بالقی بھی وجہ ہے۔ قرآن و حدیث سے جگہ جگہ جو اے نقل کئے گئے ہیں اور فتحی مسائل میں فقرۃ الحقی پراعتماد کیا گیا ہے۔

عام مسلمانوں میں دین سے غفلت اور لاپرواٹی کے اس دور میں ایسی کتاب یقیناً ہر ایت دین کے پہلو سے نہایت مفید اور باربرکت ہے۔ مگر کتاب کے آخری حصے میں ”بُرَّتی سے سلوک“ اور ”بُرَّتی کا احترام“ جیسے عنوانات کے ذیل میں کچھ متنہ اور دیاقتبیاً کیا گیا ہے۔ بہر حال یہ کتاب اپنے موضوع کے اعتبار سے عامۃ المسلمين کے لئے بہت نافع اور قابلِ مطالعہ و عمل ہے۔

( ۳ )

نام کتاب = بازارِ رشوت

مصنف = مشنی عبد الرحمن خان

ناشر = صدیقی ٹرست، نیسم پلازا - نشرت روڈ - کراچی ۵

صفحات = ۱۷۶

قیمت = ۱۲ روپیہ

اس کتاب میں رشوت کی یہ شمار صور توں پر قرآن و حدیث کی روشنی میں بحث کی گئی ہے۔ ہمارے پاکستانی معاشرے میں یہ لعنت روز اول ہی سے موجود ہے اور اس میں دن بدن اضافہ ہی ہوتا رہا ہے۔ رشوت کے مفاسد فاہر ہیں۔ قرآن و حدیث کی روپ سے رشوت کی ہر صورت حرام ہے۔ موجودہ حکومت نے اس بڑائی کو ختم کرنے کے لئے صرف نوٹوں پر یہ عبارت تحریر کر دی ہے کہ ”حسوبی رزقِ حلال میں عبادت ہے“۔ اور اس لعنت کو ختم کرنے سے اپنی بے ایسی کا اظہار کرنی مواقع پر کردیا ہے۔ یہاں تک مخصوصاً طور پر کہہ دیا ہے کہ ”اب تو رشوت کا ریث کئی لگا بڑھ گیا ہے“۔

ادبیہ کہ اگر لوگ رشوت نہیں گے تو کوئی رشوت نہیں لے سکا۔ شاید ”نفا ذسلام“ کی داعی حکومت، کار رشوت کے باسے میں یہ طرزِ عمل بھی کوئی قابلٰ فخر بات ہوگی۔ عزِ روزِ مملکت خوشیں خود ادا داند۔

(۳)

نام کتاب = عثمان ذوالغورین

مصنف = مولانا سعید احمد اکبر آبادی

صفحات = ۳۵۲

قیمت = ۳۳ روپے

ملنے کا پتہ = سُقیٰ بیلی کیشنر، ابوہاب مارکیٹ، ادو بazar، لاہور۔  
زیرِ نظر کتب پاک ہند کے نامور علم وین مولانا سعید احمد اکبر آبادی کی تالیف ہے۔ اس میں مولانا موصوف نے خلیفۃ راشد سیدنا حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کی ایک جامع، مفصل اور مستند سیرت پیش کی ہے اگرچہ اس موضوع پر اروزینہ میں پہلے سے چند کتب موجود ہیں تاہم اس کتاب کی الفرازیت اپنی جگہ ہے۔ اس میں حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کی ولادت اور بچپن سے لے کر قبولِ سلام اور پھر عہدِ نبوی اور خلافتِ شیخین تک کے احوال و سوانح کے ساتھ ساتھ اپ کی خلافت اور پھر شہادت تک کے تمام اہم واقعات کو نہایت جامیعت اور مستند تاریخی حوالہ جات کے ساتھ پیش کیا گیا ہے۔ اذلز تحریر یعنی تحقیقی اور عالمانہ ہے۔  
کتاب خوبصورت مجلد ہے اور قیمت بھی مناسب ہے۔

۲۴۲۴۲۴۲۴

## باقیہ، حرفِ اول

احمدیار صاحب نہایت محنت اور لگن سے تدریسی فرائض سرانجام دے رہے ہیں۔  
بحمد اللہ "حکمتِ قرآن" کو اس کے قارئین تک ہر ماہ کی ابتدائی تاریخوں میں پہنچانے کا پروگرام کامیاب ہو رہا ہے۔ خاکہ  
الصدا احمد

بُعثتِ انبیاء و رسول کا اساسی مقصد — اور  
بُعثتِ محمدؐ کی امامی قائمکشان — نیز  
انقلابِ نبوی کا اساسی منہاج —

ایسے اہم موضوعات پر

ڈاکٹر اسرار احمد  
کی

حد درجہ جامع تصنیف

# بُی اکرم کا مقصدِ بُعثت

کام طالعہ بیکھیجئے

اعلیٰ سفید کاغذ ۵۰ عُمر طباعت ۰ قیمت فرنخہ ۴۰ پرو

مرکزی انجمن حفظ و تعلیم القرآن ۳۶۰ کے مادل ٹاؤن ۰ لاہور

نبی اکرم کی اصل حلالتِ قدس و غسلتِ شان کو  
کوئی نہیں جان سکتا، مختصر ایسی کہا جا سکتا ہے کہ

### ”بعد از خدا بزرگ توئی قصہ مختصر“

ہائے یہ اصل قبل خور سند یہ ہے کہ:-  
کیا ہم آپ سے کچھ دامن سے صحیح طور پر دابستہ ہیں؟  
اس لیے کہ اسی پر ہماری بخشش تا کادار و مدار ہے۔

اس اہم موضوع پر  
ڈاکٹر اسرار رامد کی مختصر لیکن نہایت موثر تایف

نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے

# ہمارے لعلوں کی نیاں دلیں

کا خود بھی طاعن بھجئے اور اس کو پھیلا کر تعاون عملی اور کی عادت حاصل بھجئے

هدیہ فیضان: یمن پر پوچھنے مقصود ہے کیا صدقہ نخون ۳۴ فی صد کریش دیا جائے گا:

## 46 and later

"There is, I should say, a need and there is even a certain demand for a NEW RELIGION. We want a creed to reorganise and justify in due proportion all human interests and at the same time to supply the INTELLECT with that to which it can hold with confidence. Whether we shall get this new religion, and if so, how, whether by modification of what exists or in some other way I am unable to surmise, but it is not so far as I see in the power of philosophy to supply this general demand. And I must doubt the possibility for religious doctrine able in the end to meet our metaphysical requirement of ultimate consistency.

All that in my opinion we can reasonably desire is on one side a general faith and on the other side such a critical philosophy as would be able in some sense to justify and to support this faith. I think that any positive metaphysical doctrine must remain esoter is but a refuge amid general desuetude. Therefore, a religion founded otherwise than a metaphysics and a metaphysics at some sense to justify that creed seem to me what is required to fulfil our wishes. And though this fulfilment is a thing which I do myself expect to see, and though the obstacles in its way are probably great, on the other hand I cannot regard it as impossible.

cf. H. BROADBENT: ESSAYS ON TRUTH AND LOGIC, p. 11, 4647.

مرکزی انجمن حجّۃ المُفْرَسٰ لاهور

کے قیام کا مقصد

مجمع ایمان — اور — سرحد پر تھیں

قرآن حکیم

کے علم و حکمت کی

ویسیع پیانے — اور — اعلیٰ علمی سطح

پر تشریف و اشاعت

سماں انتہیٰ کے فیض عنابر میں تجدید ایمان کی ایک عمومی تحریک ہے

اور اس طرح

اسلام کی نشأة ثانیہ اور غلبہ دینِ حق کے دو قسم

کی راہ ہموار ہو سکے

وَمَا النَّصْرُ إِلَّا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ